



**RoBi**  
ROHRREINIGUNG  
24 Stunden erreichbar

Ihr umweltfreundlicher Spezialist  
für die Abfluss-, Rohr- und  
Kanalreinigung

Mitglied in der Handwerkskammer  
Braunschweig

**Beseitigung von Verstopfungen  
in Haushalt, Gewerbe und Industrie**

**Tel.: 0 53 72-97 86 44**

Roberto Z. Orzechowski  
Am Alten Hof 9, 31234 Edemissen  
mail@robi-rr.de  
www.robi-rohrreinigung.de

**Gutschein**  
über **25,- €**  
für den ersten Auftrag bei RoBi Rohrreinigung  
keine Barauszahlung möglich!

23633401\_002424

## Feuerwehrmann rügt ungenügenden Brandschutz an Peiner Gebäuden

Großbrand in Stederdorf – Ex-Ortsbrandmeister spricht von gravierenden Mängeln

Peine. Die Kritik wegen des Brandschutzes und der Löschwasserversorgung im Peiner Stadtgebiet reißt nicht ab. Im Hinblick auf den jüngsten Großbrand in Stederdorf spricht Peines Ex-Ortsbrandmeister Sven Bössel von gravierenden Mängeln.

Bössel untermauert die Aussagen von Michael Hanne. Der Leitende Branddirektor a.D., der Feuerwehrchef in Braunschweig wurde, hatte brandschutztechnische Defizite für die immensen Schäden beim Stederdorfer Großbrand am 8. August verantwortlich gemacht, bei dem eine Lagerhalle mit Holzpaletten im Gewerbegebiet ein Raub der Flammen wurde. „Es gibt im Stadtgebiet Peine reichlich Objekte, die nicht auf dem aktuellen Stand eines ausreichenden, vorbeugenden Brandschutzes sind.“ Außerdem



In Stederdorf stand eine Werkshalle in Vollbrand. FOTO: RALF BÜCHLER

sei die Löschwasserversorgung für Brände in dem Ausmaß des jüngsten Stederdorfer Feuers völlig unzureichend.

Timm Wiesemann, Sprecher der städtischen Feuerwehren,

sieht das anders: „Pauschal zu sagen, da ist nicht genug Wasser, das kann ich nicht bestätigen.“ Vielmehr sei das Problematische gewesen, wie schnell sich das Feuer ausgebreitet habe. „Wir hatten gar

keine Zeit zu reagieren, 20 Minuten nach der Alarmierung war die Halle schon ein Totalschaden“, sagt er. Das wäre auch mit mehr Brunnen nicht zu verhindern gewesen. „Wir hatten im Laufe des Einsatzes genug Wasser, allerdings war die Situation vom Standort der Brunnen her schwierig, da mussten weite Strecken überbrückt werden“, so Wiesemann.

Auch an der Brandmeldeanlage der Kernstadt看uche übt Bossel Kritik: „Wir können die Brandmeldeanlage nicht betreiben, denn dazu gehört ein Schlüsseldepot mit codierten Schlüsseln. Aber die Stadt ist nicht in der Lage, die Schlüssel zu programmieren.“

Die Peiner Stadtverwaltung wird in Kürze Stellung zu den Vorwürfen nehmen.

**Happy Hour**  
Montag - Donnerstag  
18 - 20 Uhr  
auf alle Cocktails 2,- € Rabatt

Samstags von 9 - 12 Uhr  
**Frühstücksbuffet**  
16,50 € (inkl. Filterkaffee)

**Sonntags-Brunch**  
von 10 - 14 Uhr 29,50 €  
(inkl. Kaffee, Sekt, Saft, kaltem  
Buffet & zwei warmen Gerichten)

**Buchen Sie jetzt schon ihre  
Weihnachtsfeier.**

**Eixer Haus am See**  
bis zu 40 Personen

**Im Härke Braustübchen**  
30 bis 160 Personen

**Buchungsanfragen unter  
chorneffer@web.de**

Wir unterbreiten Ihnen gern ein  
persönliches Angebot.

BISTRO BAR & STRAND  
**HAUS am See**

SUNDERNWEG 41 · 31228 PEINE  
TELEFON 05171/7696861

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
TÄGLICH 11.00 - 22.00 UHR

8879801\_002424

**Südstadt Apotheke**

Gute Beratung, gute Preise –  
die Apotheke mit dem Autoschalter

www.concept-apotheken.de

**GESUND  
GEHÖRT**

Der Videocast rund um das Thema Gesundheit.  
Direkt aus der Südstadt-Apotheke Peine.

Arlott Düker, Inhaberin der Südstadt-Apotheke Peine, klärt über spannende und aktuelle Gesundheitsthemen auf.  
Mit dabei ist immer ein Top-Experte/eine Top-Expertin auf dem jeweiligen Gebiet. Überall wo's Podcasts gibt!



Unsere Angebote sind gültig vom 31.08.2024 – 01.11.2024

Anzeige



**ZzzQuil<sup>®</sup> INTENS**  
Melatonin  
Hilft, schneller einzuschlafen  
Vitamin B12, Kamille, Baldrian, Lavendel  
KEINE MIGRÄNE AM NÄCHSTEN TAG  
KEIN GEMÜCHUNGSEFFEKT

pro Packung  
(30 Stück) **nur 13.99 €**  
0,47 € / Stück ~~LVP 17,99 €~~

**Thermacare**  
Nacken/Schulter 2 Stück **nur 9.52 €**

**Grippostad C**  
24 Hartkapseln **10.64 €** ~~16,37 €~~ **-35%**

**Vitamin B Komplex ratiopharm**  
60 Kapseln **15.57 €** ~~23,95 €~~ **-35%**

**Chlorhexamed Forte**  
alkoholfrei 0,2% Lösung 300ml **12.84 €** ~~17,14 €~~ **-25%**

**Sinupret extrakt**  
20 Tabletten **12.99 €** ~~16,33 €~~ **nur**

**Bronchipret Saft**  
TE 100 ml **9.46 €** ~~11,83 €~~ **nur**

**Voltaren Schmerzgel**  
120 g **13.99 €** ~~18,61 €~~ **nur**  
116,58 €/1 kg

**Hustenlöser Bromuc akut**  
600mg 20 Stück **9.99 €** ~~12,48 €~~ **nur**

**GeloMyrtol forte**  
20 Kapseln **9.99 €** ~~14,30 €~~ **-30%**

**Vitamin D3 Stada**  
2000I.E. 60 Kapseln **6.40 €** ~~9,14 €~~ **-30%**

**Aspirin Complex**  
10 Beutel **8.99 €** ~~11,47 €~~ **nur**

**Zink + C Menssana**  
30 Lutschtabletten **9.99 €** ~~11,95 €~~ **nur**

**Ibudolor akut 400 mg**  
Schmerztabletten 20 Stück **2.99 €** ~~6,38 €~~ **-53%**

**Paracetamol Stada 500 mg**  
20 Stück **1.20 €** ~~3,51 €~~ **-66%**

**Thomapyrin classic**  
20 Schmerztabletten **5.99 €** ~~8,69 €~~ **-30%**

**Pantoprazol protect**  
20 mg 14 Stück **3.50 €** **nur**

**Nasenspray ratiopharm 0,1%**  
10 ml **3.49 €** ~~4,97 €~~ **-30%**  
232,66 €/1 l

**Ginkgo Stada 120 mg**  
120 Stück **45.99 €** ~~81,80 €~~ **-44%**

**ASS Stada 100 mg**  
magensaftres. Tabletten **2.99 €** ~~4,82 €~~ **-38%**

\* Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben.

Abgabe nur in handelsüblichen Mengen. Alle Angaben  
solange der Vorrat reicht. Druckfehler vorbehalten.

Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungs-  
beilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

\*\* = unverbindliche Apothekenverkaufspreismeldung  
des Herstellers an die IFA GmbH Stand 15.08.2024

Inh.: Apothekerin A. Düker e.K.  
Märklinstraße 2, 31226 Peine, Tel. 05171-505600



# Tante Emma 2.0

Die neuen Dorfläden: Immer mehr **Smartstores** sichern die Lebensmittelversorgung auf dem Land

VON JENNIFER DOLD

Noch schnell einen Liter Milch besorgen, eine Zahnbürste oder eine Flasche Spüli – für die 1200 Bewohnerinnen und Bewohner von Gülzow, einer Gemeinde im Süden Schleswig-Holsteins, ging das fünf Jahre lang nicht. Nachdem der letzte Betreiber des örtlichen Supermarktes aufgegeben hatte, mussten die Gülzower fahren: Neun Kilometer ins benachbarte Geesthacht oder zehn nach Lauenburg. Bürgermeister Wolfgang Schmahl denkt an diese Zeit nur ungern zurück. „Für unser Dorf ist eine eigene Nahversorgung elementar wichtig“, sagt er. Vor allem für ältere Menschen, die kein Auto fahren, seien die Jahre ohne örtliche Einkaufsmöglichkeit schwierig gewesen.

Seit 2022 gibt es in Gülzow wieder einen Versorger. Tante Enso heißt der kleine Supermarkt, der alles anbietet, was es zum alltäglichen Leben braucht. Die kleinen Läden mit dem Kreis (japanisch: Enso) im Logo tauchen an immer mehr Orten in Deutschland auf. 50 Filialen gibt es bereits, fast alle im ländlichen Raum.

Sie beleben ein Konzept wieder, das eigentlich schon tot war: den Tante-Emma-Laden, der noch vor einigen Jahrzehnten in praktisch jedem Dorf zu finden war und dort die Versorgung mit diversen Lebensmitteln und den Artikeln des täglichen Bedarfs sicherstellte. „Solche Läden, aber auch Bäckereien und Metzger, haben sich aus wirtschaftlichen Gründen aus dem ländlichen Raum zurückgezogen“, sagt Stephan Rüsch, Professor für Lebensmittelhandel an der Dualen Hochschule Baden-Württemberg Heilbronn. Er stellt fest:



Kundinnen kaufen ein bei „Tante Enso“ in Gülzow.

FOTO: SOPHIE SCHADE

„Die Versorgung auf dem Land ist schlechter geworden.“

## Fast ohne Personal

Der Clou an dem neuen Konzept ist, dass nicht mehr „Tante Emma“ hinter der Ladentheke steht, sondern die meiste Zeit niemand. „Nur an wenigen Stunden am Tag sind Mitarbeiter im Laden, in dieser Zeit kann jeder einkaufen, die Einkaufstüren öffnen sich ganz normal“, erläutert Rüsch. Ihre eigentliche Stärke spielen die Geschäfte nach Ladenschluss aus. Dann lassen sich die Türen mit einer Kundenkarte öffnen. Die gibt es nach einer Registrierung kostenlos, und sie wird gleich mit dem Girokonto verknüpft. An der Kasse scannen die Kunden ihre Waren selbst und bezahlen mit dieser Kundenkarte. Das geht – anders als im Supermarkt – an sieben Tagen in der Woche rund um die Uhr.

Smartstores heißen diese Geschäfte, die laut Rüsch einen Wandel in der Lebensmittelversorgung auf dem Land markieren und eine Lösung für kleine Orte wie Gülzow sein können. Neben Tante Enso gibt es Tante-M aus Baden-Württemberg und Teo aus Hessen, die ein ähnliches Konzept verfolgen: wenig Personal, vergleichsweise kleine Ladenflächen – dafür ausgedehnte Öffnungszeiten.

Bei Tante Enso kommt das Genossenschaftsprinzip hinzu, das Kunden binden soll. Bevor ein Laden eröffnet, müssen sich 300 bis 400 Menschen im Ort finden, die Teilhaber der Filiale werden und mindestens 100 Euro investieren. Wer Teilhaber ist, darf mitbestimmen, welche Produkte im Laden liegen oder zu welchen Zeiten Personal anwesend ist. Die Teilhaber kaufen zudem ein wenig günstiger ein.

„Unser Umsatz generiert sich zu großen Teilen aus den Einkäufen der Teilhaber. Das sind Menschen, die sich ‚ihrem‘ Laden und dem Ort sehr verbunden fühlen“, sagt Jessica Renziehausen, Teamleitung Marketing vom Unternehmen MyEnso, das hinter den kleinen Läden steckt. MyEnso versucht damit, eine Falle zu umgehen, in die schon viele Betreiber von Kleinstläden getappt sind: dass Kunden das lokale Angebot nur nutzen, um fehlende oder vergessene Kleinigkeiten zu besorgen, und den Großeinkauf beim Discounter in der Stadt erledigen.

Damit aber Kunden auch ihren Wocheneinkauf im Ort erledigen, müssen sowohl Angebot als auch Preise stimmen. 3000 bis 4000 Produkte bietet Tante Enso pro Filiale an. „Wir beziehen unsere Produkte von Rewe, Bela sowie von kleineren Manufaktu-

ren und Start-ups. Zudem gibt es auch immer regionale Artikel, die sich unsere Teilhaber wünschen können“, berichtet Renziehausen. Das Standardsortiment, das über den Großhandel bezogen wird, habe ein vergleichbares Preisniveau wie die großen Ketten Rewe oder Edeka. Experte Rüsch sagt, die Produkte seien etwa 10 Prozent teurer.

## Öffnungsverbot am Sonntag wäre Problem

Trotz Herausforderungen wie Diebstahl und Vandalismus glaubt Handelsprofessor Rüsch an die Zukunftsfähigkeit der Smartstores. Dazu zählt er auch Dorfboxen mit ausschließlich regionalen Produkten, Grab-&-Go-Stores, bei denen eine Kamera erfasst, welche Produkte der Kunde aus dem Regal nimmt und automatisch abrechnet, Automatenkioske oder Robotikboxen, bei denen die Ware an einem Touchscreen gewählt wird und dann in einem Ausgabefach abgeholt werden kann. „Es werden in der Zukunft noch viel mehr solcher Läden aufmachen“, meint der Experte.

Allerdings gibt es eine Sache, die die Tante-Emma-Läden 2.0 in Bedrängnis bringen könnte: Der Sonntag, an dem die Läden geöffnet haben und an dem besonders viel Umsatz gemacht wird, ist rechtlich vielerorts eine Grauzone. In Hessen und in Mecklenburg-Vorpommern dürfen Läden mit bestimmten Flächengrößen öffnen, in anderen Bundesländern werden sie geduldet, solange niemand klagt. Ein Öffnungsverbot am Sonntag würde das Ende der Smartstores bedeuten, da ist sich Rüsch sicher.

**Was beim Einkaufen zählt**

Anzeigenblattleser sind bereits empfänglich für Sonderangebote (73,1% LpA).  
Trotzdem legen sie viel Wert auf Markenqualität und Umweltaspekte.

Quelle: Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

- Werbung in **hallo** wochenende wird von den Lesern als besonders nützlich und informativ bewertet
- Mit uns erreichen Sie verschiedene Zielgruppen
- Mit hoher Lokalkompetenz und starkem Nutzwert sind wir ein Sprachrohr für die Menschen in der Region
- Kontrollierte und zuverlässige Verteilung, Prüfung durch die Weigel GmbH, ein unabhängiges Institut für Qualitätsmanagement

**hallo** wochenende



# Starkstromleitung: So startet die Raumverträglichkeitsprüfung

Eine **380-Kilovolt-Leitung** zwischen den Umspannwerken Mehrum/Nord und Liedingen soll gebaut werden. Folgendes ist der aktuelle Stand.

VON THOMAS KRÖGER

**Peine.** Die Raumverträglichkeitsprüfung zur Starkstromleitung Mehrum-Liedingen hat begonnen - die Unterlagen liegen ab sofort öffentlich aus. Das Leitungsunternehmen „Tennet TSO GmbH“ plant zur Netzverstärkung den Neubau einer 380-Kilovolt-Leitung zwischen den Umspannwerken Mehrum/Nord und Liedingen in der Gemeinde Vechelde. Die Hochspannungsleitung ist ein Neubau mit einer Gesamtlänge von etwa 20 Kilometern (Luftlinie). Für ein Bauvorhaben dieser Größe ist eine sogenannte Raumverträglichkeitsprüfung (RVP) notwendig.

Kristin Kunath vom zuständigen Regionalverband Großraum Braunschweig (RGB) sagt: „Ab sofort können die Unterlagen zu dieser Raumverträglichkeitsprüfung eingesehen werden. Alle von der Tennet GmbH eingereichten Materialien stehen ab sofort online unter [www.regionalverband-braunschweig.de/freileitung-mehrum-liedingen](http://www.regionalverband-braunschweig.de/freileitung-mehrum-liedingen) zur Verfügung. Darüber hinaus liegen sie in Papierform bis 30. September 2024 beim Regionalverband Großraum Braunschweig, Frankfurter Straße 2, in Braunschweig aus. Informationen zur Beteiligung sind online auf der genannten Homepage zu finden.“

## RVP ist ein förmliches Verfahren für größere Bauprojekte

Was ist eine Raumverträglichkeitsprüfung (ehemals Raumordnungsverfahren)? Eine RVP sei ein förmliches Verfahren, das die Auswirkungen von größeren Projekten oder Bauvorhaben auf die räumliche Umgebung und auf sogenannte Schutzgüter (beispielsweise die Gesundheit von Menschen oder die Umwelt) bewertet. Verfahren dieser Art würden im Großraum Braunschweig vom Regionalverband als zuständige, untere Landesplanungsbehörde durchgeführt. Sie müssten sechs Monate nach Verfahrensbeginn abgeschlossen werden. „Eine RVP läuft vor dem eigentlichen Genehmigungsverfahren durch die vor Ort zuständige Behörde, beispielsweise den Landkreis. Die RVP trägt erheblich dazu bei, die späteren Genehmigungsverfahren zu erleichtern und zu beschleunigen“, so Kunath. Es würden vorab Alternativen untersucht (zum Beispiel verschiedene Trassenführungen), Umweltgutachten erstellt sowie die Vereinbarkeit mit den übergeordneten Zielen und Grundsätzen



Blick auf das Umspannwerk in Mehrum.

FOTO: ANJA SEGERMANN/TENNET TSO GMBH

der Raumordnung geprüft. Durch die Beteiligung aller Träger öffentlicher Belange (Kommunen, Fachbehörden, Institutionen) und der Öffentlichkeit könnten vorab Konflikte analysiert und berücksichtigt werden. Die RVP gewährleiste praxisorientiert eine nachhaltige und koordinierte Planung. Sie trage wesentlich zur Akzeptanz und Transparenz im Planungsprozess bei.

Die Notwendigkeit der neuen Starkstromleitung wird wie folgt

begründet: „Das Flächen- und Industrieland Niedersachsen nimmt bei den Bemühungen um Klimaneutralität einen besonderen Stellenwert ein. Hier werden große und schwankungsfreie Mengen an Strom benötigt, um die Wirtschaft am Laufen zu halten. Zudem ist Niedersachsen durch seine Lage zwischen dem stromstarken Norden und Osten und dem verbrauchsintensiven Westen bedeutsam für den deutschlandweiten Weitertransport des Stroms.“

**Schmidt Reisen Salzgitter**  
Michael Schmidt Omnibusbetrieb e.K.  
Chemnitzer Straße 25a, 38226 Salzgitter  
☎ 05341/84700  
[www.schmidt-busreisen.de](http://www.schmidt-busreisen.de)

*Ihr Experte für Busreisen – Wir beraten Sie gerne!*

### Kurz- und Urlaubsreisen 2024

**12.09.-15.09.24**  
Kurzurlaub an Mosel & Rhein mit Rhein in Flammen  
3\* Hotel Pisono in Dieblich, Halbpension, Planwagenfahrt mit Weinprobe, Schifffahrt auf der Mosel **ab 690,00 €**

**22.09.-29.09.24**  
Wyk auf Föhr – Urlaub an der Nordsee  
4\* Hotel Atlantis am Meer, Halbpension, Stadtführung in Wyk, Strand/Wattführung mit Pharisäer, Kaffee oder Tee, Inselrundfahrt, 1x 2-stündiger Eintritt Meerwasserhallenbad AQUOFÖHR, Eintritt Sauna & Ruhebereich, Taxitransfer zubuchbar **ab 1069,00 €**

**29.09.-06.10.24**  
Grömitz / Urlaub an der Ostsee  
4\* Sport und Golfhotel Carat, Halbpension, Nutzung der Wellness Oase, Taxitransfer zubuchbar **ab 1209,00 €**

**03.10.-06.10.24**  
Pfalz & Elsass – Deutsche Weinstraße, Straßburg & mehr  
3\* Hotel Schweigener Hof, HP, Rundfahrten, Schifffahrt und Weinprobe **ab 525,00 €**

**01.12.-02.12.24**  
Musical Moulin Rouge in Köln  
4\* Hotel Mercure Severinshof, Frühstück, Eintrittskarte PK 3, Stadtrundfahrt, City Tax **ab 350,00 €**

**23.12.-26.12.24**  
Märchenhafte Festtage in Meißen  
4\* Dorint Parkhotel Meißen, Halbpension, Rundfahrtenprogramm inkl. Schloss Moritzburg & Dresden **ab 628,00 €**

**23.12.-27.12.24**  
Bad Herrenalb – Weihnachten im nördlichen Schwarzwald  
Parkhotel Luise in Bad Herrenalb, Halbpension, kleine Weihnachtsfeier mit Kaffee & Kuchen, Rundfahrten **ab 885,00 €**

**23.12.-27.12.24**  
Weihnachten an der Donau  
4\* The Monarch Hotel in Bad Gögging, Halbpension, Freie Nutzung des Spa-Bereichs, Rundfahrten **ab 899,00 €**

**30.12.-02.01.25**  
Hessischer Jahreswechsel im Taunus  
Dorint Hotel Main-Taunus-Zentrum in Sulzbach, Halbpension, Silvesterfeier inkl. Getränkepauschale, Eintritt PK 2 für die Neujahrsvorstellung vom Traditionszirkus Karl-Busch, Rundfahrten **ab 699,00 €**

**30.12.-02.01.25**  
Jahresausklang im Siegerland – Land der 1000 Berge & dem Lahntal  
4\* Dorint Parkhotel in Siegen, Halbpension, Silvesterfeier inkl. Getränkepauschale, Rundfahrten **ab 659,00 €**

### Tagesfahrten

17.09. Lüneburger Heide inkl. Mittagessen **49,90 €**  
17.09. Lüneburger Heide inkl. Mittagessen & Kutschfahrt **63,90 €**  
20.09./26.10. Slubice **36,00 €**  
25.09. Potsdam zum Bummeln **30,00 €**  
25.09. Potsdam mit Schifffahrt „Schlössertour“ **58,00 €**  
26.09./15.10. Kürbisausstellung in Klastow inkl. Eintritt **35,00 €**  
27.09. Matjesbuffet in Karze mit Bad Bevensen inkl. Mittag. **58,50 €**  
29.09./24.10. Steinhuder Meer **25,00 €**  
03.10. Herbstmarkt Gut Basthorst inkl. Eintritt **49,00 €**  
04.10. Laubfärbung im Thüringer Wald inkl. Mittagessen **54,00 €**  
06.10. Ostseebad Grömitz **42,50 €**  
12.10. Zwiebelmarkt in Weimar **38,00 €**  
13.10. Bad Zwischenahn **32,50 €**  
15.10. INFA Hannover zzgl. Eintritt **20,00 €**  
25.10. Kartoffelbuffet in Karze mit Lüneburg inkl. Mittagessen **59,90 €**  
31.10. Reformationsfest in Wittenberg **33,00 €**  
02.11./03.11. ChocoART Wernigerode **25,00 €**

### Musical Reisen

**Hamburg**  
13.10./01.12.  
Disneys DER KÖNIG DER LÖWEN **ab 126,00 € PK 4**  
Disneys HERCULES **ab 118,00 € PK 4**

**Berlin**  
14.12.  
Friedrichstadtpalast „Falling in Love“ **ab 85,00 € PK 4**  
02.11.  
Ku'damm 59 – Das Musical **ab 123,00 € PK 4**

Weitere Reisen finden Sie unter [www.schmidt-busreisen.de](http://www.schmidt-busreisen.de)

**Struck Recycling-Hof OHG**  
Entsorgungsfachbetrieb

**– Wir machen Ihren Schrott zu Geld –**

- Schrott & Metalle
- Wertstoffe
- Containerdienst
- Abbruch und Demontage

**Auch bei uns: Gold- und Silberankauf mit modernster Röntgentechnik zu börsenorientierten Tageshöchstpreisen!**

☎ **05171-6375**  
Woltorfer Str. 72  
31224 Peine  
[www.struck-recycling.de](http://www.struck-recycling.de) **EHRlich. SAUBER. KONSTANT.**

**PFLEGEBERATUNG IM LANDKREIS PEINE**

nach § 37,3 SGB XI  
ANGRENZENDE ORTSCHAFTEN AUF ANFRAGE  
KOSTENÜBERNAHME DURCH IHRE PFLEGEKASSE

**Für wen?**  
Pflegegeld-Empfänger\*innen

Paritätischer Wohlfahrtsverband  
Niedersachsen e.V.  
Kreisverband Peine  
Paritätische Sozialstation Lahstedt/Lengede  
Imke Wehrspau  
Grubenweg 4  
38268 Lengede  
Telefon (0151)23251692  
[imke.wehrspau@paritaetischer.de](mailto:imke.wehrspau@paritaetischer.de)

**Tanzen in Lengede**

**Neuer Grundkurs**

**Erwachsene Donnerstag 10. Okt. um 19 Uhr 8x 1,5 Std. 98 € pro Pers.**

Bei uns werden Sie von ausgebildeten Tanzlehrern unterrichtet.

Sie suchen eine Anzeige oder einen Artikel aus den letzten Wochen?

Oder haben eine Ausgabe einmal nicht erhalten?

**[www.hallowochenende.de](http://www.hallowochenende.de)**

Unter können Sie diese Ausgabe per e-paper ansehen und herunterladen.

**hallo wochenende**





### Umstellung der Trinkwasserversorgung der Ortschaften Klein Ilsede, Handorf und Wahle:

#### Ab 1. Oktober fließt Harzwasser – Härtegrad ändert sich

Dem Wasserverband Peine steht mit dem 1. Oktober ein etwas größeres Wasserkontingent seines Vorlieferanten zur Verfügung. Das erlaubt die Umstellung der drei Ortschaften **Klein Ilsede, Handorf und Wahle** auf Harzwasser. Bisher werden die drei Orte mit Wasser aus den nördlichen Wasserwerken Wehnsen und Burgdorfer Holz versorgt.

Die Umstellung wird am 1. Oktober im Laufe des Tages erfolgen. Nach kurzer Mischungsphase wird sich ein neuer Härtegrad dauerhaft einstellen: weich (3,9 Grad deutscher Härte bzw. 0,7 Millimol je Liter).

Bei der Umstellung kann es aufgrund von geänderter Fließrichtung im Leitungsnetz kurzzeitig zu hygienisch unbedenklichen Trübungen kommen.

Ihr Wasserverband Peine

23521901\_002424

# Kritik an Gesetzesentwurf aus dem Gesundheitsministerium

Apothekerin aus Vöhrum befürchtet **Verschlechterungen** für Bürger und Bürgerinnen

VON THORSTEN BEHRENS

**Peine.** Das Bundesministerium für Gesundheit will mit einem neuen Gesetz Strukturen und Honorare im Apothekenbereich reformieren. Unter anderem sieht der Gesetzesentwurf die Möglichkeit der Öffnung von Apotheken bei Anwesenheit von erfahrenen pharmazeutisch-technischen Assistentinnen und Assistenten vor, sofern eine Anbindung per Telefon oder Video an Apothekerinnen und Apotheker im Filialverbund sichergestellt ist und die Apothekenleitung mindestens acht Stunden pro Woche persönlich anwesend ist. Apotheken sollen flexiblere Öffnungszeiten erhalten, die Neugründung und die Gründung von Filialen soll erleichtert werden. Außerdem ist eine Umverteilung der Vergütungen geplant. So soll unter anderem auf den Fachkräftemangel reagiert sowie die Ansiedlung von Apotheken im ländlichen Raum vereinfacht werden.

### Das sagen Apotheker und Apothekerinnen aus der Region

Apotheker und Apothekerinnen aus der Region kritisieren die Pläne des Ministeriums: Dr. Mona Bartsch-Mozafari betreibt im Peiner Stadtteil Vöhrum die Kastanien-Apotheke. Auch sie teilt die Kritik ihrer Kollegen und Kolleginnen. „Hinter dem Gesetzesentwurf steht der Gedanke, Apotheken auf dem Land zu stärken. Die Annahme ist, dass diese weniger teure Medikamente verkaufen als Stadt-Apotheken. Aber das stimmt nicht. Mit dieser Reform bekommen Land-Apotheken nicht mehr Vergütung“, sagt sie. Zudem gehe es für Apotheker und Apothekerinnen nicht um mehr Gewinn - sondern in vielen Fällen nur noch um die Existenz. Aber: Der Gesetzesentwurf sollte eigentlich am Mittwoch im Bundeskabinett beraten werden, die Beratung wurde aber verschoben. „Vielleicht ist das ein gutes Zeichen, dass unser Protest wirkt“, hofft Dr. Bartsch-Mozafari.

Auch in Gifhorn sind die Apotheker besorgt: „Das Ministerium plant mit der Reform einen kompletten Systemwechsel und höhlt das Apothekensystem aus, das sich besonders auch in Krisen bewährt hat“, kritisiert Thorsten Stoye, Inhaber der Aller-Apotheke in Gifhorn. „Wir lehnen deshalb den Gesetzesentwurf ab. Das Ministerium zerstört bewusst das Apothekensystem und verschlechtert



Hofft auf Rücknahme der Pläne des Bundesgesundheitsministeriums: Dr. Mona Bartsch-Mozafari aus Vöhrum erwartet von der geplanten Reform keine Stärkung der Apotheken - sondern das Gegenteil.

FOTO: RALF BÜCHLER

die Qualität der Gesundheitsversorgung der Bürgerinnen und Bürger.“ Das Ministerium sieht unter anderem eine Umverteilung des Honorars der Apotheken innerhalb des Apothekensystems vor. Stoye: „Unser Honorar ist auf dem Stand von 2004. Im gleichen Zeitraum sind die Kosten stark und die Inflation um 30 Prozent gestiegen. Wir fordern deshalb eine regelmäßige Anpassung des Honorars statt einer Umverteilung.“

Jürgen Lübeck von der St.-Petri-Apotheke in Vorsfelde verdeutlicht die finanzielle Lage an einem Rechenbeispiel. „Für jede Packung eines rezeptpflichtigen Medikaments bleiben für die Apotheke zur Abdeckung aller Kosten 6,35 Euro plus das sogenannte Fixum - drei Prozent vom Einkaufspreis des jeweiligen Medikaments. Das Ministerium will das Fixum senken, das ist defacto eine Einkommensstreichung.“ Das würde die Apotheken weiter schwächen. „Probleme lösen die Pläne des Ministeriums nicht, sie schaffen nur neue.“

Auch die Pläne für die stärkere personelle Besetzung der Apotheken mit pharmazeutisch-technischen Assistentinnen und Assistenten werden kritisiert: „Leistungen wie die Abgabe von Schmerzmitteln, Erkennen von Einnahmeproblemen, Medikationsanalysen, die Herstellung von Arzneimitteln oder Impfungen dürfen nur Apothekerinnen und Apotheker durchführen. Vor allem der Nacht- und Notdienst könnte ganz wegfallen. Durch den Nacht- und Notdienst entlasten die Apotheken

aber auch die anderen systemrelevanten Institutionen, die Arztpraxen und Krankenhäuser.“ Jürgen Lübeck ergänzt: „Fachkräftemangel herrscht nicht nur bei Apothekern, sondern auch bei pharmazeutisch-technischen Assistentinnen und Assistenten. Wo sollen die herkommen?“ Mit dieser Regelung würden zudem Arbeitsplätze angestellter Apotheker gefährdet. „Das wird den Fachkräftemangel verstärken, denn wer wird dann noch diesen Beruf ergreifen wollen, wenn unsicher ist, ob man überhaupt einen Arbeitsplatz findet?“

Stoye fasst zusammen: „Die Wertschätzung unserer Leistungen während der Pandemie scheint vergessen. Anders können die Ideen nicht verstanden werden. Das Ministerium sollte anstatt dieser Pläne das Potenzial der Vor-Ort-Apotheken nutzen, um das Gesundheitswesen für die Zukunft zu stärken. Nur dann kann das Versprechen von Bundeskanzler Olaf Scholz, Leistungskürzungen im Gesundheitswesen zu verhindern, eingehalten werden.“

Fachkräftemangel, Konkurrenz durch den Versandhandel, Lieferengpässe bei Medikamenten, steigende Kosten und eine hohe Inflation: Viele Apotheker und Apothekerinnen sehen die Existenz ihrer Unternehmen gefährdet. Aktuell werden zahlreiche Apotheken geschlossen, im vergangenen Jahr waren es laut Bundesvereinigung Deutscher Apothekerverbände 559 nur 62 wurden neu eröffnet. 2008 hatte es noch rund 21.600 Apotheken bundesweit gegeben, Ende 2023 waren es nur noch rund 17.500.

- F.A.Z.-Institut befand: Eine der besten Kliniken Deutschlands
- Zentrum für gelenkerhaltende Chirurgie und Endoprothetik
- Spezialisten für konservative Therapie der Wirbelsäule

## Asklepios Harzklinik Bad Harzburg – Orthopädie-Experten mit internationalem Ruf

Ilsenburger Straße 95 • 38667 Bad Harzburg • Tel.: +49 5322 76-0  
www.asklepios.com/bad-harzburg



22341801\_002424

## Kuba-Fußböden- jetzt: Der Kubaner

**Wir sind umgezogen!!**

**NEU: Maschweg 23a, Peine,**

**Termine zur Beratung unter 0176/64 60 81 64**



**Inh. Torsten Donath**

**Maschweg 23a • 31224 Peine • ☎ 0176/64 60 81 64**

23118801\_002424

**Sie suchen eine Anzeige oder einen Artikel aus den letzten Wochen?**

**Oder haben eine Ausgabe einmal nicht erhalten?**

Unter

**www.hallopeine.de**

**können Sie diese Ausgabe per e-paper ansehen und herunterladen.**





# Verarbeiten Sie Früchte noch selber?

Die PAZ-Umfrage der Woche - Verlosung eines  
**Media-Markt-Gutscheins**

**Peine.** Viele Apfelbäume tragen derzeit so schwer an Früchten, dass sich die Zweige biegen, die Früchte am Holunder glänzen schwarzblau in der Sonne und die ersten Mirabellen sind vollreif: Zeit also, sich an die Ernte zu machen. Doch was tun, wenn die Körbe voll mit Früchten sind? Verschenken?

Dann stellt sich für den Beschenkten die Frage, was mit den Früchten zu tun ist. Möglichkeiten gibt es viele: Selbst Äpfel mit Stoßstellen lassen sich noch zu leckerem Apfelmus einkochen, aus Holunder lässt sich köstliche Marmelade oder -Gelee zubereiten – und was gibt es Besseres als Pflaumenkuchen mit Früchten aus dem eigenen Garten?

Birnenmus oder Holundermarmelade aus selbst angebauten Früchten schmecken nochmal so lecker, die Zubereitung macht aber auch viel Arbeit. Pflücken, schälen, schneiden, kochen, abfüllen: Manche scheuen den Aufwand, Früchte zu verarbeiten, und überlassen die Ernte lieber der Tierwelt. Andere wollen in Zeiten steigender Lebensmittelpreise nicht auf die Gaben von Mutter Natur verzichten.

Wie halten Sie es? Machen Sie Früchte noch selbst ein wie die Großeltern? Kochen Sie Marmelade oder kommt bei Ihnen Kuchen mit Früchten der Saison auf den Tisch? Wer an unserer PAZ-Umfrage teilnimmt, kann einen 50-Euro-



Geerntete Äpfel: Nutzen Sie Früchte aus dem eigenen Garten für Marmelade, Mus oder Kuchen?  
FOTO: BRITTA SCHULZE

Gutschein von Media Markt gewinnen.

## Auswertung der letzten Wochenumfrage

In der letzten Woche wollten wir von Ihnen wissen, was Sie von alkoholfreien Drinks halten:

- 40,9 Prozent: Ich bin schon umgestiegen auf alkoholfreie Drinks.
- 30,3 Prozent: Das probiere ich doch gern mal aus.
- 28,7 Prozent: So was kommt mir nicht ins Glas.



Direkt zur Umfrage:  
Einfach den QR-Code mit dem Handy scannen.

## HEINEKE Bauunternehmen GmbH

- Hoch- und Stahlbetonbau
- Innen- und Außendämmung
- Altbausanierung
- Fliesenarbeiten
- Trockenausbau
- An- und Umbauten
- Bauwerksabdichtung
- Zimmerarbeiten

An den Rotten 4 • 31249 Hohenhameln-Ohlum  
☎ 0 51 28 - 6 93 • [www.bauunternehmen-heineke.de](http://www.bauunternehmen-heineke.de)

## Deine Patenschaft schließt keine Mine.

Aber holt Ricardo dort heraus.



Verändere die Welt – von Kindern in Not!

[kindernothilfe.de](http://kindernothilfe.de)



# Zweimal schön

SECOND HAND – CHARITY SHOP



## Wir haben eröffnet!

### Premium Second Hand Shopping

montags-freitags 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> Uhr und samstags 10<sup>00</sup>-16<sup>00</sup> Uhr

Zweimal schön  
Breite Straße 22  
31224 Peine

Telefon 05171 5880670  
[pe@zweimalschoen.de](mailto:pe@zweimalschoen.de)  
[www.zweimalschoen.de](http://www.zweimalschoen.de)

zweimalschoen  
 zms\_peine



Zweimal schön sind Charity Shops der Deutschen Kleiderstiftung. Wir sind Partner von FairWertung e.V.

Deutsche Kleiderstiftung

**Cello's Getränkehandel**

Montag-Freitag 08.00-18.00 Uhr  
Samstag 08.00-14.00 Uhr

Marcel Bartsch • Peiner Straße 9 • 31228 Peine-Stederdorf  
Service Hotline: 0 51 71 - 177 22 • [bd-getraenkemarkt@arcor.de](mailto:bd-getraenkemarkt@arcor.de)

+++ MO-FR VON 8.00-18.00 UHR • SA VON 8.00-14.00 UHR GEÖFFNET +++

<b>Barre</b> Natur Alster 6 x 0,33L <b>4.49</b> zzgl. € 0,48 Pfand 1L=€ 2,27	<b>Wolters</b> versch. Sorten 30 x 0,33L 20 x 0,5L <b>12.99</b> zzgl. € 3,90/3,10 Pfand 1L=€ 1,31/1,30
<b>Paulaner</b> versch. Sorten 20 x 0,5L <b>18.99</b> zzgl. € 3,10 Pfand 1L=€ 1,90	<b>Bad Pyrmont</b> Mineralwasser versch. Sorten 12 x 1L PET <b>5.99</b> zzgl. € 3,30 Pfand 1L=€ 0,50
<b>Vilsa</b> Limette 12 x 1L PET <b>8.99</b> zzgl. € 3,30 Pfand 1L=€ 0,75	<b>Niehoff's Vaihinger</b> Apfelsaft 6 x 1L <b>10.99</b> zzgl. € 2,40 Pfand 1L=€ 1,83

Druckfehler & Irrtümer vorbehalten! Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. BIG DURST ist ein Kooperationsprojekt der Getränke Ahlers GmbH, Industriestraße 15, 38832 Achim. Vertragsverhältnisse kommen ausschließlich mit dem Rechtsträger des jeweiligen Getränkemerkens, in dem Sie einkaufen, zustande. [www.bigdurst.de](http://www.bigdurst.de)



## Großer Präsenztage am 12. September in der Ilseder Gebläsehalle – Arbeit, Ausbildung, Studium



Digitale Stände, wie dieser der Volksbank BRAWO, können rund um die Uhr besucht werden.  
Quelle: PAZ

**ILSEDE.** Virtuell – täglich 24 Stunden, 17 Tage lang, wann immer der Besuch passt – und stationär einen Tag vor Ort: Die Ilseder Jobbörse findet seit gestern erneut als Hybridmesse statt. Das Format hat sich in der Region etabliert. Es bietet die stationäre Messe am Präsenztage, am 12. September, in der Gebläsehalle Ilsede von 12 bis 16 Uhr, ergänzt durch eine digitale Verlängerung im Netz bis 29. September.

Schirmherr der Messe ist erneut Bundearbeitsminister Hubertus Heil. „Wir freuen uns sehr, dass der Bundesminister für Arbeit und Soziales, Hubertus Heil, wieder Schirmherr unserer Ilseder Jobbörse ist“, sagt Fachbereichsleiter Martin Diedrich von der Gemeinde Ilsede, der die Messe gemeinsam mit Hans-Joachim Föste organisiert.

Die Ilseder Jobbörse ist sogar überregional. Das bedeutet,

dass sich die Firmen aus dem Peiner Land auch an den Standorten Braunschweig, Salzgitter, Wolfsburg und Gifhorn digital präsentieren können, sofern sie dafür Bedarf sehen.

Starke Partner unterstützen die Messe. Dabei sind: Premiumpartner Volksbank BRAWO, Radio 38 und neu hinzugekommen sind die Stadtwerke Peine und die Gemeindewerke im Peiner Land. Die PAZ als Medienpartner und digitaler

Dienstleister übernimmt erneut die technische Abwicklung der Jobbörse. Aussteller aus Berufsfeldern wie zum Beispiel Handwerk, Pflege, Dienstleistung, Hochschule, Verwaltung, Bankwesen, Einzelhandel oder Industrie präsentieren sich.

„Rund 70 Unternehmen stellen sich vor. Ihnen gefällt das Hybridformat aus persönlichen Gesprächen vor Ort, kombiniert durch die virtuelle Variante, wann immer der Besuch passt“, sagt Hans-Joachim Föste von der Gemeinde Ilsede. Viele Informationen ließen sich online sehr gut austauschen. „Weiterhin ist der Bedarf groß, dass sich Menschen auf Veranstaltungen wie der Ilseder Jobbörse persönlich treffen wollen, um Kontakte anzubahnen und sich auszutauschen“, ergänzt Diedrich.

Stefan Honrath, Bankdirektor für Peine der Volksbank BRAWO, ergänzt: „Das Peiner Land braucht jedes Talent. Die Plattform ist sehr gut geeignet, jungen Menschen eine weitere Orientierung zu geben, wo sie ihre Talente einsetzen können.“

Carsten Winkler, Geschäftsführer der Madsack Medien Ostniedersachsen (MMO), zu der die PAZ gehört, betont: „Wir

**Volksbank  
BRAWO ist  
Premium-  
partner**

freuen uns sehr, dass wir dieses kompakte und effiziente Messekonzept entwickelt haben und Bewerber mit Unternehmen zusammenbringen können, die sonst vielleicht nie aufeinandertreffen würden.“ Die regionsübergreifende Ausrichtung der Messe sorgt für eine sehr viel höhere Reichweite.

Fachvorträge, eine „Messeplaza“ mit Jobwalls, Studien-campus und eine Bewerberlounge bietet Informationen zur Berufswahl. Die Agentur für Arbeit zeigt eine Stellenauswahl und das Jobcenter des Landkreises Peine hat Bewerbungstipps parat. Es werden Lebensläufe vor Ort erstellt und ausgedruckt, Fotos eingefügt und Beratung zum richtigen Outfit ist möglich. Zudem gibt es Schmink- und Hairstylingtipps. Wer sein Eintrittsticket registrieren lässt, kann einem Gewinnspiel mit attraktiven Preisen teilnehmen. bik

► **Kostenlose Tickets können über die Homepage der Ilseder Jobbörse (Ausdruck auch übers Smartphone möglich) geordert werden unter: [www.jobboerse.gemeinde-ilsede.de](http://www.jobboerse.gemeinde-ilsede.de)**

### „Digitalisierung ist für die Volksbank BRAWO selbstverständlich“

**Burcu Braun ist die Leiterin des Ausbildungsteams der Volksbank BRAWO. Im PAZ-Interview äußert sie sich über ihr Engagement bei der Hybridmesse Ilseder Jobbörse.**

**Volksbank  
BRAWO**



Burcu Braun, Leiterin des Volksbank BRAWO-Ausbildungsteams.

**Die Volksbank BRAWO ist erneut Partner der Hybridmesse Ilseder Jobbörse. Welche Vorzüge hat dieses Format?**

**Burcu Braun:** „Die Hybridmesse ermöglicht einen zeitgemäßen, unkomplizierten und direkten Austausch mit den Schülern. Das Thema Berufsorientierung für junge Menschen liegt uns sehr am Herzen. Wir möchten Schülern helfen, Orientierung auf dem Ausbildungsmarkt und den richtigen Weg für ihre Zukunft zu finden. Dabei bieten wir gerne erste Einblicke in den Beruf der Bankkaufleute und die Perspektiven in der Volksbank BRAWO.“

**Welchen Tipp haben Sie für junge Messebesucher parat?**

**Burcu Braun:** „Wir empfehlen den Jugendlichen, sich gut auf die Messe vorzubereiten und vorab zu informieren, welche Berufe sie interessant finden. Inhaltliche Fragen zur Ausbildung können ebenso gestellt werden wie konkrete Fragen zum Unternehmen. Vor allem durch dieses gezielte Nachfragen können Schüler eine Vorstellung vom Berufsalltag bekommen. Im persönlichen Austausch lassen sich dann Anforderungen und Wünsche abgleichen.“

**Wie wird sich die Volksbank BRAWO präsentieren?**

**Burcu Braun:** „Wir werden wieder mit einem virtuellen Stand über den gesamten Messezeitraum und am 12. September vor Ort in der Gebläsehalle Groß Ilsede vertreten sein. Wir freuen uns auf viele persönliche Gespräche.“

**Welchen Stellenwert nimmt die Digitalisierung bei der Volksbank BRAWO ein?**

**Burcu Braun:** „Für uns ist die Digitalisierung wichtig. Wir legen großen Wert darauf, dass sich unsere Mitarbei-

ter aktiv mit den digitalen Möglichkeiten für unsere Kunden sowie mit aktuellen Entwicklungen auseinandersetzen. Jeder Mitarbeiter hat einen digitalen Führerschein gemacht. Dass digitale Prozesse Kunden und Mitarbeitern Spaß machen, weil sie schnell, verständlich und unkompliziert funktionieren, zeigt sich zudem in unserem kostenlosen Girokonto. Außerdem stellen wir unsere neuen Auszubildenden mit Notebooks aus, um auch die Ausbildung rundum digital und nachhaltig zu gestalten.“

Interview: Birthe Kußroll-Ihle

# ALLE ANGEBOTE AUCH DIGITAL

Alle Wochen-  
angebote

+ zusätzliche  
Coupons sichern!

Netto

Jetzt Netto-App downloaden:



oder blättern unter [netto-online.de/prospekte](https://netto-online.de/prospekte)

Müller Joghurt  
mit der Ecke  
versch. Sorten  
113 – 150 g  
(2.20 – 2.92 / kg)

gekühlt



-58%

0.33\*

0.79<sup>l</sup>

HEIMAT

Möhren  
Deutsch-  
land,  
Kl. I  
2 kg Beutel  
(0.56 / kg)



-44%

2 kg Beutel

1.11\*

1.99<sup>l</sup>

Nutella  
Nuss  
Nugat  
Creme  
450 –  
500 g  
(4.98 –  
5.53 / kg)



50  
Zusatz-Punkte

Deutschland \* Card

-28%

2.49\*

3.49<sup>l</sup>



Jacobs  
Krönung  
Ganze Bohnen  
oder Kaffee  
gemahlen,  
versch. Sorten  
500 g (9.76 / kg)

-34%

4.88\*

7.49<sup>l</sup>

Söhnlein  
Brillant  
Sekt,  
trocken  
0,75 Liter  
(3.59 / l)



-37%

2.69

UVP 4.29

Ariel  
Waschmittel  
versch. Sorten  
76 – 100  
Wasch-  
ladungen  
(0.17 –  
0.22 / WL)



XXL

Aktion

76 – 100  
Wäschen

16.99

Montag, 02.09.24 –  
Samstag, 07.09.24

**Netto**  
Marken-Discount

\*Bisheriger 30-Tage-Bestpreis, außer: Jacobs Krönung 4.99, Heimat Möhren 1.49. Die abgebildeten Artikel sind nicht in allen Filialen erhältlich und können wegen des begrenzten Angebots schon am ersten Tag ausverkauft sein. Druckfehler/Irrtum vorbehalten. \*Erhältlich bei Netto City (nicht in allen Sorten). Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Netto Marken-Discount Stiftung & Co. KG • Industriepark Ponholz 1 • 93142 Maxhütte-Haidhof



# Zunehmende Gewalt gegen Polizisten: Oft eskalieren alltägliche Situationen

Zahl der **Fälle ist im vergangenen Jahr gestiegen** - Auch Rettungskräfte werden attackiert

VON DENNIS NOBBE

**Peine.** Immer wieder kommt es in Deutschland zu teils gewalttätigen Übergriffen gegen Polizeibeamte. Im vergangenen Jahr wurde bei den Fällen sogar ein trauriger Rekord erreicht. „Tatsächlich ist das auch bei uns leider ein ständig präsent Thema“, sagt Malte Jansen, Sprecher der Polizei Peine. Spezielle

Brennpunkte gebe es im Landkreis Peine nicht, wenn es um Gewalt gegen Polizisten geht, erklärt Jansen. Im Peiner Stadtgebiet gebe es zwar zahlenmäßig die meisten Fälle, was aber logischerweise daran liege, dass dort die meisten Menschen leben. „Auf einzelne Quartiere ist das aber nicht beschränkt. Zu Vorfällen kommt es in allen Ortschaften des Landkreises.“

## Silvester-Krawalle und Bedrohung einer Polizistin

Einen besonders extremen Fall gab es beispielsweise in der Silvesternacht von 2022 auf 2023: Hier kam es in vielen Städten zu Ausschreitungen, darunter auch in Peine. Polizeibeamte wurden von einer etwa 30-köpfigen Gruppe mit Böllern und Feuerwerksraketen beschossen. Dabei wurde eine Polizistin verletzt.

Bereits zwei Tage vor dem Jahreswechsel sind Beamte in der Südstadt das Ziel von Attacken geworden. Am Montag, 26. August, soll der Prozess am Peiner Amtsgericht wegen der Silvester-Krawalle beginnen. Vorgeworfen wird den Angeklagten besonders schwerer Landfriedensbruch.

Eine besonders schwere Bedrohung, die auch zu den entsprechenden Fällen gezählt wird, gab es im Jahr 2020: Damals war eine Polizistin, ohne etwas davon zu ahnen, in eine Wohnung über einem Peiner Café gezogen, in dem sich zeitweise auch Personen aus dem Clan-Milieu aufgehalten haben sollen. Diese sollen die Beamtin so lange bedroht haben, bis sie aus der Wohnung zog und sich versetzen ließ. „Solche Extremfälle sind zum Glück die absolute Ausnahme“, sagt Jansen zu den genannten Beispielen.

Deutlich häufiger komme es zu gewaltsamen Übergriffen, wenn Leuten eigentlich geholfen werden soll. Ein Paradebeispiel seien Rettungseinsätze, bei denen die Polizei zur Unterstützung vor Ort ist. So komme es immer wieder vor, dass verletzte Personen unter Alkoholeinfluss den Rettungskräften und Polizisten gegenüber gewalttätig werden, schildert Jansen. „Eine solche Situation kann sich auch aus ganz alltäglichen Kleinigkeiten heraus entwickeln.“ Oft genug fange Gewalt bei Beleidigungen und Beschimpfungen an, manchmal komme es dann auch zu körperlichen Angriffen.

## Regionale Beratungsstelle hilft in schwerwiegenden Situationen

Der Umgang damit sei immer vom jeweiligen Fall abhängig. „Innerhalb der Polizei haben wir ein gutes Netz an Optionen und Hilfsangeboten. In schwerwiegenden Situationen gibt es die Möglichkeit, über unsere regionale Beratungsstelle Hilfsangebote zu bekommen“, erklärt der Sprecher.

Vorher werde viel über entsprechende Situationen gesprochen, im Kollegenkreis und innerhalb der Dienststelle helfe und unterstütze man sich gegenseitig.

Im vergangenen Jahr sind deutschlandweit laut einem Bericht des Innenministeriums 2979 Bundespolizistinnen und -polizisten angegriffen worden. Rund ein Viertel davon wurde demnach verletzt - die höchste Zahl seit Beginn der Datenerhebung im Jahr 2001.

Auch im Kreis Peine ist die Zahl gestiegen - um zehn Prozent im Vergleich zu 2022. Es wurden 43 Taten verzeichnet, bei denen es zu Gewalt gegen Polizisten und Rettungskräfte kam. Ein Jahr zuvor waren es noch 39 Taten. Um mittelfristig eine Reduzierung der Fälle zu erzielen, ist laut Polizei ein Zusammenwirken verschiedener Partner und Institutionen wichtig. Insbesondere müsse das Verständnis für polizeiliche oder andere Rettungseinsätze erhöht werden.



**News der Peiner Allgemeinen Zeitung direkt auf WhatsApp**



Einfach QR-Code scannen und den kostenlosen WhatsApp-Kanal abonnieren



Polizeieinsätze sind für Beamte nicht ungefährlich - immer öfter kommt es zu gewalttätigen Übergriffen gegen Polizisten.

FOTO: PIXABAY





# Bella Italia im Oktober



## Limone am Gardasee 6 Tage

### Ein Juwel unter den Alpenseen

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 5 x Ü/HP im \*\*\*\*Hotel Garda Bellevue (oder vergleichbar) im DZ ✓ 1 x landestypisches Abendessen ✓ Begrüßungsdrink ✓ freie Nutzung des Außenpools ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflüge zubuchbar: Gardaseeküstenfahrt, Venedig, Panoramaschiffahrt nördl. Gardasee, 3-Seen-Fahrt inkl. Weinprobe

21.10.-26.10.24

ab **499,- €**



## Alles inklusive am Comer See 6 Tage

### In traumhafter Umgebung verwöhnt werden

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 5 x Ü/F im Hotel Milano in Lanzo D'Intelvi im DZ ✓ 4 x Abendessen als 3-Gang-Menü ✓ 1 x Themen-Abendessen mit typischen Produkten ✓ Getränke von 17:00 - 21:00 Uhr (Hauswein, Bier, Soft-Drinks, warme Getränke) ✓ Stadtführung Como ✓ Stadtführung Mailand inkl. Eintritt Dom ✓ Ausflug Lago Maggiore mit Reiseleitung ✓ Bootsfahrt Isola Bella und Isola Pescatori ✓ Ausflug Villa Carlotta und Bellagio mit Reiseleitung ✓ Eintritt Villa Carlotta ✓ Minikreuzfahrt Tremezzo – Bellagio und zurück ✓ Kopfhörer bzw. Audio Guides für alle Ausflüge ✓ durchgehende Reisebegleitung

14.10.-19.10.24

ab **799,- €**



## Herbst an der Blumenriviera 6 Tage

### Eine der schönsten Küsten der Welt entdecken

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Ü/HP im Raum Schwarzwald im DZ ✓ 3 x Ü/F im \*\*\*\*Hotel ai Pozzi Village in Loano an der Riviera im DZ ✓ 2 x Abendessen als Buffet mit Antipasti- und Salatbuffet ✓ 1 x Abendessen bei Kerzenschein mit Musikunterhaltung ✓ Ausflug Monaco und Monte-Carlo ✓ Ausflug Sanremo und Dolceacqua ✓ durchgehende Reisebegleitung

19.10.-24.10.24

ab **599,- €**



## Amalfiküste – Capri & Sorrent 10 Tage

### Italiens malerisches Fleckchen

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Ü/HP im DZ im Raum Gardasee ✓ 7 x Ü/HP im \*\*\*Hotel Degli Ulivi in Gragnano im DZ ✓ Willkommensgetränk in Gragnano ✓ 1 x Abschiedsgaladinner mit Live-Musik und Tanz (i.R.d.HP) ✓ Abschiedstorte und Sekt ✓ Ausflüge mit Reiseleitung: Sorrent; Amalfiküste; Pompeji – Neue Stadt Pompeji ✓ Schifffahrt Amalfi – Salerno; Neapel; Salerno und Paestum ✓ deutschsprachige Assistenz im Hotel ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflug zubuchbar: Capri & Anacapri

23.10.-01.11.24

ab **879,- €**



## Herbst am Gardasee 5 Tage

### Mediterranes Flair in Riva del Garda

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Willkommensdrink ✓ 4 x Ü/HP im \*\*\*\*Grand Hotel Riva im DZ ✓ täglich Salatbuffet ✓ Schifffahrt nördlicher Gardasee mit Reiseleitung ✓ Ausflug Brenta-Dolomiten und Nonstal mit Reiseleitung ✓ Ausflug Mantua und Sirmione mit Reiseleitung ✓ durchgehende Reisebegleitung

26.10.-30.10.24

ab **529,- €**



## Südtiroler Gastfreundschaft 7 Tage

### Bozen – Dolomiten – Gardasee – Meran – Kalterer See

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 6 x Ü/F im \*\*\*\*Hotel Ludwigshof in Truden im DZ ✓ 1 x Begrüßung durch die Gastgeber mit einem Glas Südtiroler Wein ✓ 5 x 4-Gang-Abendmenü (Suppe/Vorspeise, Wahlhauptgericht, Dessert, Salatteller) ✓ 1 x rustikales Südtiroler Bauernmenü (4 Gänge) ✓ 1 x Nachmittagsjause mit Kaffee/Tee und hausgemachtem Apfelstrudel ✓ begleiteter Ortsrundgang ✓ Besuch Naturparkhaus Truden und Wanderung zur Cisloneer Alm ✓ Ausflüge mit Reiseleitung: Bozen und Erdpyramide am Ritten; Gardasee; Gärten Trauttmansdorf – Meran – Weinstraße ✓ Dolomitenrundfahrt mit Reiseleitung ✓ Eintritt und Führung Schloss Trauttmansdorf ✓ Eintritt und Führung Weinmuseum Kaltern ✓ Weinverkostung in Kaltern ✓ Nutzung des hoteleigenen Wellnessbereiches (Infrarotkabine, Sauna, Dampfbad, Außenwhirlpool) ✓ Ortstaxe ✓ durchgehende Reisebegleitung

07.10.-13.10.24

ab **949,- €**

# Unser Tipp für Städtereisen



## Goldene Stadt Prag 4 Tage

### Die Stadt der hundert Türme

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Ü/F im \*\*\*Hotel Olympik in Prag im DZ ✓ 3 x Frühstücksbuffet ✓ City-Tax ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflüge zubuchbar: Moldauschiffahrt mit Abendessen; halbtägige Altstadtführung; Hradschin-Rundgang inkl. Eintritt; Prager Bierparty inkl. Abendessen, Musik, 3 Bier

03.10.-06.10./31.10.-03.11.24

ab **279,- €**



## Paris je t'aime 4 Tage

### Kurzurlaub in der Hauptstadt der „Grande Nation“

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Ü/F im \*\*\*Campanile Nogent-sur-Marne in Paris im DZ ✓ Ortstaxe Paris ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflüge zubuchbar: Stadtrundfahrt Paris; Montmartrebummel; Lichterfahrt mit Bootsfahrt; Versailles mit Schloss inkl. Führung und Eintritt

03.10.-06.10./31.10.-03.11.24

ab **279,- €**



## Europastadt Görlitz 4 Tage

### Perle der Oberlausitz

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Ü/F im \*\*\*\*Best Western Hotel Via-Regia in Görlitz im DZ ✓ Stadtführungen Görlitz und Bautzen ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflüge zubuchbar: Zittauer Gebirge; Hirschberger Tal

24.10.-27.10.24

ab **389,- €**

**Buchung und Beratung  
unter 05302-920 200**



Kurze Wanne 1  
38159 Vechelde-Wedtlenstedt  
**info@fumu-reisen.de**  
**www.fumu-reisen.de**

**Unsere exklusiven Beratungs- & Buchungsstellen in Ihrer Region Peine**

**TUI ReiseCenter Hohenhameln**  
Clauener Str. 6 • 31249 Hohenhameln  
**Tel. 05128 - 5128**  
**hohenhameln1@tui-reisecenter.de**

**Reiseraum Peine**  
Am Markt 22-23 • 31224 Peine  
**Tel. 05171 - 9075075**  
**urlaub@reiseraum-peine.de**

**Rundum-Reise-Service Marion Ludwig**  
Gerhardstraße 46 • 31241 Ilse  
**Tel. 05172 - 949 60 70**  
**info@rundum-reise-service.de**

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH, Kurze Wanne 1, 38159 Vechelde-Wedtlenstedt  
Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. • Druckfehler vorbehalten



# Glückliches Huhn im eigenen Garten: Viele Peiner erfüllen sich den Traum

**Klaus-Dieter Ebert** vom Geflügelzuchtverein Peine-Hainwald erklärt, worauf es bei der Hühnerhaltung ankommt

**Kreis Peine.** Frische Eier direkt aus dem Hühnerstall: Den Traum von der Hühnerhaltung im eigenen Garten erfüllen sich immer mehr Menschen. Auch in Peine lässt sich der Trend beobachten. Derzeit gibt es 1088 Hühnerhalter im Kreisgebiet, vor fünf Jahren waren es nur 612. Ein Trend, der auch Geflügelzuchtvereine wie dem Verein Peine-Hainwald nützen kann.

Einer, der sich mit Hühnern und allem was zu ihrer Haltung und Aufzucht nötig ist, bestens auskennt, ist Klaus-Dieter Ebert. Der 72-Jährige ist im Vorstand des Geflügelzuchtvereins Peine-Hainwald, der jüngst sein 125-jähriges Bestehen feiern konnte. Seit 1973 züchtet er Hühner. Seine Lieblinge zurzeit sind die Federfüßigen Zwerghühner – „sie sind klein, wiegen nur ein Pfund, haben kleine Eier und sind sehr hübsch und friedlich“ – sowie Thüringer Bartzwerghühner mit rot-weiß gepunktetem Gefieder, die „haben mir und meiner Frau gefallen“ und sehen tatsächlich so aus, als hätten sie einen „Weihnachtsmannbart“.

16 Hühner hat Ebert, der in Eixe lebt und nach wie vor von den Tieren begeistert ist. „Das Faszinierende ist, wenn man im Frühjahr Eier ausbrütet und das Küken aus dem Ei rauskommt“, erzählt er. Um das ganze Wunder miterleben, brütet Ebert die Eier unter der Wärmelampe im Brutapparat aus, in dem die Küken auch schlüpfen. Anschließend werden sie mit Spezialfutter aufgezogen. „Bei uns wandert kein Essen in die Mülltonne, alles wird von den Hühnern verwertet, denn sie sind Allesfresser“, erklärt der Züchter.

**So viele Hühner gibt**



Der Trend geht zum Huhn, auch in Peine: Klaus-Dieter Ebert aus Eixe hält Federfüßige Zwerghühner und Bartzwerghühner. Er ist außerdem im Vorstand des Geflügelzuchtvereins Peine-Hainwald aktiv, der gerade 125 Jahre alt geworden ist. FOTO: RALF BÜCHLER

## es im Kreis Peine

Im Sommer sitzt er gern im Garten und beobachtet die Hühner: „Wenn sie hochspringen und Fliegen fangen, dann ist das ein Bild für die Götter“, schwärmt er. Während es mit der Geflügelzucht immer weniger werde – denn sie nehme viel Zeit in Anspruch und das Füttern der Tiere schreke viele ab –, nehme die Hühnerhaltung zu. „Aber meist ohne Hahn, denn der kräht ja und dann kann es Ärger mit dem Nachbarn geben“, sagt Ebert.

Den Trend zum Huhn bestätigen auch die Zahlen der Peiner Kreisverwaltung. Gab es unter den Einwohnern des Landkreises Peine im Jahr 2019 612 private Geflügelhalter, sind es fünf Jahre später bereits 1.088. Am meisten werden Hühner gehalten

(208.636), gefolgt von Tauben (4.087). Dann folgen mit deutlichem Abstand Enten (973), Gänse (472), Wachteln (344) und Puten (183). Auch einige exotischere Exemplare sind dabei: Fünf Pfauen, fünf Emus, vier Rebhühner und drei Nandus leben ebenfalls im Kreis Peine. Die Verteilung ist dabei über das Kreisgebiet fast gleichmäßig: Mit 281 Haltern und 2036 Tieren führt Peine das Ranking an, gefolgt von Edemissen mit 220 Haltern und 1847 Tieren. In Ilse-de gibt es 201 Geflügelhalter mit 1.550 Tieren, dann kommt Vechelde mit 152 Haltern und 1.159 Tieren und knapp dahinter Hohenhameln mit 150 Haltern, dafür aber mehr, nämlich 1.243 Tieren. Schlusslichter sind die Gemeinde Wendeburg mit 126 Haltern und 941 Tieren sowie Lengede mit 88 Haltern und 702 Tieren.

## Hühner können bis zu acht Jahre alt werden

Darunter befinden sich auch 20 Hühnerhalter, die als Rassegeflügelhalter gemeldet sind. „Züchter“ im Sinne von Legehennen- oder Masthühnerzuchtbetrieben gibt es im Kreisgebiet nicht, teilt Kreisverwaltungssprecher Fabian Laß mit. Allerdings gibt es einige Hühnermastbetriebe, die für bis zu 40.000 und bis zu 80.000 Tierplätze genehmigt sind. „Die tatsächliche Tierzahl liegt jedoch bei allen Betrieben darunter, da die Betriebe an der „Initiative Tierwohl“ teilnehmen“, so Laß.

Doch zurück zum Traum von der Hühnerhaltung im eigenen

Garten: Wer Eier von glücklichen Hühnern genießen möchte, muss für die Vögel einen ausreichend großen, überdachten oder auch mit einem Netz überspannten Auslauf anbieten – denn einige Hühner fliegen gern –, außerdem einen trockenen Schlafplatz in einem Stall und natürlich die Möglichkeit, Eier zu legen. Aufpassen sollte man zudem auf Ungeziefer. „Das ist eine große Herausforderung für Züchter“, sagt der Experte. Milben seien eine Qual für die Tiere.

Hühner können im Durchschnitt bis zu acht Jahre alt werden, sie legen dann aber oft nur noch wenige oder keine Eier mehr. „Ich hatte ein Huhn, das acht Jahre alt geworden ist und immer noch zwei Eier in der Woche gelegt hat“, sagt Ebert. Dies sei aber auch von der Rasse abhängig. Seine Thüringer Bartzwerghühner legen 120 Eier im Jahr, die Federfüße weniger.

Und was ist, wenn das Huhn keine Eier mehr legt? „Dann kann man es bis zu seinem Lebensende im Garten laufen lassen“, sagt Ebert. „Oder auch schlachten oder schlachten lassen.“ Das dürfe allerdings nur, wer dafür eine Sachkundebescheinigung hat.

## Tiere beim Veterinäramt anmelden

Wer sich ein Huhn zulegt – auch wenn es nur bei dem einen bleibt –, muss dies beim zuständigen Veterinäramt anmelden. Das Veterinäramt wiederum meldet dies der Tierseuchenkasse. „Die Registrierungspflicht ergibt sich daraus, dass Tierseuchen nicht

vor privaten Tierhaltungen stoppen und im Falle eines Tierseuchenausbruchs alle entsprechenden Tierhaltungen bei der Veterinärbehörde bekannt sein müssen, um gegebenenfalls nötige Präventions- oder Bekämpfungsmaßnahmen durchführen zu können“, erklärt Fabian Laß vom Landkreis. Zudem seien nach jeweiliger Tierzahl gestaffelte Beiträge zur Tierseuchenkasse zu zahlen. „Daraus werden Präventions- und Bekämpfungsmaßnahmen finanziert.“ Darüber hinaus sei jeder Halter von Hühnern und Puten verpflichtet, seine Tiere regelmäßig gegen die Newcastle-Krankheit impfen zu lassen. „Wir machen das vom Verein aus zusammen beim Tierarzt“, berichtet Hühnerhalter Klaus-Dieter Ebert. Damit lohne sich auch für private Hühnerhalter ein Eintritt in den Verein.

Anders als der reine Hühnerhalter präsentieren die rund 40 Mitglieder des Geflügelzuchtvereins Peine-Hainwald ihre Tiere – neben Hühnern vor allem Tauben – auf Ausstellungen, wo sie von Preisrichtern bewertet werden. Auch Eberts Enkel Fabio Kugow (28) ist im Verein dabei, auch wenn er derzeit keine Hühner hält. Doch trotz des Nachwuchses mussten die Geflügelzüchter auch Rückschläge hinnehmen: Von den ursprünglich zehn Vereinen im Kreisgebiet gibt es nur noch sechs. Aber vielleicht – so die Hoffnung – kann der Traum vom frischen Ei direkt aus dem heimischen Hühnerstall auch den Geflügelzüchtern neuen Aufwind beschern.

## + NOTDIENSTE AM WOCHENENDE+

### APOTHEKEN

**PEINE Hirsch-Apotheke** Tel. (05171) 95980, Feldstr. 20: Sa. 9-9 Uhr  
**VÖHRUM Kastanien-Apotheke** Tel. (05171) 22505, Kirchvörder Str. 42: So. 9-9 Uhr

### ÄRZTE

**PEINE Allgemeiner Bereitschaftsdienst** telefonische Erreichbarkeit bis zum Folgetag 7 Uhr, Tel. 116117: Sa., So. 8 Uhr  
**LEHRTE Kassenärztliche Notfallpraxis im Klinikum** Tel. 116117, Manskestr. 22: Sa., So. 10-14, 17-20 Uhr

### KINDERÄRZTE

**BRAUNSCHWEIG Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst im Klinikum** Tel. 116117, Salzdahlumer Str. 90: Sa., So. 10-20 Uhr

### ZAHNÄRZTE

**PEINE Zahnärztlicher Notdienst** Tel. (05176) 923399: Sa., So.

### TIERÄRZTE

**PEINE Dr. med. vet. Friederike Schmidt** Kleintierpraxis, Tel. (05171) 48161, Berliner Ring 4: Sa., So.





**Haustürabholung  
zubuchbar!**

**Fordern Sie kostenlos  
unsere Kataloge an unter:  
05302-920 200**



## Unsere exklusiven Kreuzfahrten!

### Herbstliche Nordlichter

mit AIDA Bella 15 Tage (14 Nächte an Bord)

Kiel - Haugesund - Leknes - Sortland - Alta - Tromsø - Bodø - Stavanger - Kiel

**Inklusivleistungen für Sie bei dieser Reise mit AIDA Bella:** ✓ Transfer zum/ab Schiff in Kiel ✓ 14 x Übernachtung in der gebuchten Kabinenkategorie ✓ Kreuzfahrt gemäß Routenbeschreibung (Änderungen vorbehalten) ✓ Vollpension inkl. ausgewählter Getränke zu den Mahlzeiten ✓ Internetpaket: 250 MB pro Kabine ✓ Täglich zwei Flaschen Mineralwasser pro Kabine ✓ Teilnahme an Bordveranstaltungen und Nutzung der Schiffeinrichtung ✓ Deutschsprachige Bordbetreuung ✓ Nutzung der Body and Soul Sportanlagen ✓ Kinderbetreuung von 3-17 Jahren ✓ Alle Hafensteuern und Gebühren ✓ Trinkgeld / Serviceentgelt

Reisetermin: 15.09. - 29.09.2024

Premium Preis pro Person in der Doppelkabine Innen ab **2.249,- €**



### Große Winterpause Kanaren\*

mit AIDAmara ab/bis Hamburg 22 Tage (21 Nächte an Bord)

Hamburg - Isle of Portland - La Coruña - Vigo - Gran Canaria - San Sebastián de La Gomera - Santa Cruz de La Palma - Santa Cruz de Tenerife - Lanzarote - Lissabon - Le Havre - Hamburg

**Inklusivleistungen für Sie bei dieser Reise mit AIDAmara:** ✓ Transfer zum/ab Hafen Hamburg ✓ 21 x Übernachtung in der gebuchten Kabinenkategorie ✓ Kreuzfahrt gemäß Routenbeschreibung (Änderungen vorbehalten) ✓ Vollpension inkl. ausgewählter Getränke zu den Mahlzeiten ✓ Internetpaket: 250 MB pro Kabine ✓ Täglich zwei Flaschen Mineralwasser pro Kabine ✓ Teilnahme an Bordveranstaltungen und Nutzung der Schiffeinrichtung ✓ Deutschsprachige Bordbetreuung ✓ Nutzung der Body and Soul Sportanlagen ✓ Kinderbetreuung von 3-17 Jahren ✓ Alle Hafensteuern und Gebühren ✓ Trinkgeld / Serviceentgelt

\*Gültiger Reisepass erforderlich

Reisetermin: 17.11. - 08.12.2024

Premium Preis pro Person in der Balkonkabine Kat. B ab **3.599,- €**



### Korfu und die Inseln des Ionischen Meeres -

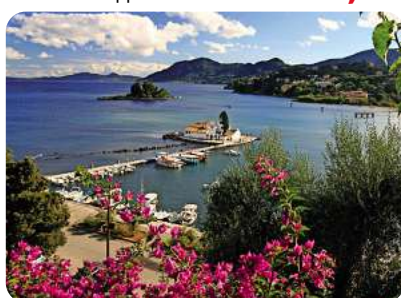
mit der MS Hera ab/bis Korfu 8 Tage (7 Nächte an Bord)

Korfu - Syvota/Epirus - Parga/Epirus - Antipaxos - Gaïos/Paxos - Lakka/Paxos - Korfu

**Inklusivleistungen für Sie bei dieser Reise mit der MS Hera:** ✓ Transfer zum/ab Flughafen ✓ Flug Leipzig - Korfu - Leipzig ✓ Freigepäck im Rahmen der Airline ✓ Transfer Flughafen - Schiff - Flughafen ✓ 7 x Übernachtung an Bord der MS Hera ✓ Routenverlauf laut Reiseausschreibung ✓ 7 x reichhaltiges Frühstücksbuffet ✓ 7 x Mittagsbuffet ✓ 1 x Willkommensdinner ✓ 1 x Kapitänsdinner ✓ Besuch des Olivenölmuseums in Parga ✓ Wein- & Olivenölverkostung in Parga ✓ Stadtbesichtigung in Korfu mit örtlichem Reiseleiter ✓ freie Nutzung von Stand-Up-Paddle & Kajak ✓ kostenloses WLAN auf dem Schiff ✓ Gepäcktransport Anlegestelle - Schiff - Anlegestelle ✓ Reisebegleitung ab/an Flughafen Leipzig-Halle

Reisetermin: 31.05. - 07.06.2025

Preis pro Person in der Doppelkabine ab **2.499,- €**



### Bike & Cruise in Süddalmatien -

mit der MS Meridijan ab/bis Split 8 Tage (7 Nächte an Bord)

Split/Supetar/Pucisca - Hvar/Pelješac - Kuciste/Trstenik - Mljet/Korcula - Korcula/Vela Luka - Vela Luka/Stari Grad - Insel Šolta/Split

**Inklusivleistungen für Sie bei dieser Reise mit der MS Meridijan:** ✓ Transfer zum/ab Flughafen ✓ Flug ab/an Berlin nach/ab Split ✓ Freigepäck im Rahmen der Airline ✓ Transfer Flughafen - Schiff - Flughafen ✓ 8-tägige Kreuzfahrt an Bord der MS Meridijan ✓ 7 x Übernachtungen an Bord in Kabinen auf dem gebuchten Deck ✓ Willkommensdrink an Bord ✓ 7x reichhaltiges Frühstücksbuffet ✓ 5 x Mittagessen als 3-Gang-Menü inkl. Nachmittagskaffee an Bord ✓ 1 x Abendessen als 3-Gang-Menü an Bord ✓ 1 x Captain's Dinner mit Musik und Tanz ✓ unbegrenzt Wasser vom Wasserspender ✓ kostenfreies W-LAN auf dem Schiff ✓ 8 Radtouren mit örtlichem Radreiseleiter lt. Reiseverlauf ✓ Mountainbike für die Dauer der Reise inkl. Flaschenhalter, Gepäckträger & Fahrradhelm ✓ Weinverkostung auf der Halbinsel Pelješac ✓ Eintritt in den Nationalpark Mljet ✓ kleine Reiseerinnerung ✓ Reisebegleitung durch Nicole Wend

Reisetermin: 10.05. - 17.05.2025

Preis pro Person in der Doppelkabine ab **2.199,- €**



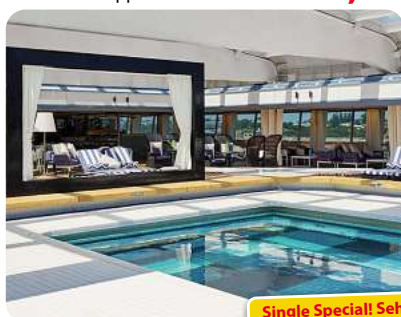
### Faszination Skandinavien erleben -

mit der VASCO DA GAMA ab/bis Kiel 8 Tage (7 Nächte an Bord)

Kiel - Kopenhagen - Rönne Bornholm - Karlskrona - Stockholm - Kiel

Reisetermin: 26.07. - 02.08.2025

Preis pro Person in der Doppelkabine ab **1.499,- €**



Single Special! Sehr geringer EZ-Zuschlag!

### Traumziele an Norwegens Westküste -

mit der VASCO DA GAMA ab/bis Kiel 8 Tage (7 Nächte an Bord)

Kiel - Kristiansund - Geiranger - Måløy - Bergen - Kiel

Reisetermin: 02.08. - 09.08.2025

Preis pro Person in der Doppelkabine ab **1.599,- €**



**Inklusivleistungen für beide Reisen mit der VASCO DA GAMA:** ✓ Transfer zum/ab Schiff ✓ 7 x Übernachtung in der gebuchten Kabinenkategorie auf der VASCO DA GAMA ✓ 8 x nicko cruises Vollpension ✓ nicko cruises Kreuzfahrtleitung ✓ Deutschsprachige örtliche Reiseleitung während der Ausflüge (dies kann nicht in allen Destinationen garantiert werden, in diesen Fällen englischsprachige Begleitung) ✓ Deutschsprachiger Service an Bord ✓ Erstklassiges Unterhaltungsprogramm mit borgeigenen Shows, Live-Musik und landeskundlichen Vorträgen an Bord ✓ Liebevoller, altersgerechte Kinderbetreuung und großer Kinderbereich über zwei Decks mit Innen- und Außenbereichen ✓ Komfortables Whisper Audio-System bei allen von nicko cruises durchgeführten Ausflügen ✓ Nutzung des Fitnessbereichs, der Swimmingpools, der Außensportplätze und des Wellnessbereichs mit Sauna ✓ Persönliche Reiseunterlagen ✓ Kofferservice zwischen Anlegestelle und Kabine bei Ein- und Ausschiffung ✓ Alle Hafen- und Passagiergebühren

**Buchung und Beratung**  
unter **05302-920 200**

Kurze Wanne 1

38159 Vechede-Wedtlenstedt

info@fumu-reisen.de

www.fumu-reisen.de



**Unsere exklusiven Beratungs- & Buchungsstellen in Ihrer Region Peine**

**TUI ReiseCenter Hohenhameln**  
Clauener Str. 6 • 31249 Hohenhameln  
Tel. 05128 - 5128  
hohenhameln1@tui-reisecenter.de

**Reiseraum Peine**  
Am Markt 22-23 • 31224 Peine  
Tel. 05171 - 9075075  
urlaub@reiseraum-peine.de

**Rundum-Reise-Service Marion Ludwig**  
Gerhardstraße 46 • 31241 Ilsede  
Tel. 05172 - 949 60 70  
info@rundum-reise-service.de

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH, Kurze Wanne 1, 38159 Vechede-Wedtlenstedt  
Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. - Druckfehler vorbehalten



# DAS GANZ BESONDERE ERLEBNIS!

Auf einer 130 Quadratmeter großen Leinwand

# Autokino

PRÄSENTIERT VON DER  
Aller-Zeitung 

Limitierte  
Anzahl:  
Jetzt Tickets  
sichern!



Wer den AZ  
oder WAZ-WhatsApp-  
Channel abonniert hat und  
beim Autokino vorzeigt,  
bekommt eine Gratis-Chips-  
Tüte geschenkt (solange  
der Vorrat reicht).



WAZ

AZ

[www.autokino-gifhorn.de](http://www.autokino-gifhorn.de)

# 06. – 08. 09. 2024

## PARKPLATZ VON CONTINENTAL TEVES

FREITAG, 06.09.

SAMSTAG, 07.09.

SONNTAG, 08.09.



20.00 Uhr:  
Wo die Lüge hinfällt



22.45 Uhr:  
Deadpool &  
Wolverine



20.00 Uhr:  
Alles steht Kopf 2



22.15 Uhr:  
Bad Boys 4



20.00 Uhr:  
Eine Million  
Minuten

## Tickets

**TICKETPREISE:**  
Einzelticket\* 11,50 Euro  
(ermäßigt\* 10,50 Euro)  
Die Tickets sind im  
famila Gifhorn  
sowie online unter  
[autokino-gifhorn.de](http://autokino-gifhorn.de)  
erhältlich.

\*VVK-Gebühr enthalten  
zuzüglich 1 Euro Ticket-  
und Systemgebühr



PRÄSENTIERT VON:

 Sparkasse  
Celle·Gifhorn·Wolfsburg

 EGGER  
MEHR AUS HOLZ.

 hallo GIFHORN  
wochenende

 Continental

MIT FREUNDLICHER UNTERSTÜTZUNG:

 REMONDIS®  
IM AUFTRAG DER ZUKUNFT

 HADI  
Der Schnäppchenjäger

 STADTWERKE  
GIFHORN

 famila

 WINTec  
AUTOGlas



 Wittinger

 Deutsches  
Rotes  
Kreuz

 Dachstiftung  
Diakonie

 möbelmeyer  
HANKENSBÜTTEL

 leifert.de  
Bäckerei  
Mein

 GWG  
GIFHORN  
WOHNUNGSGEMEINSCHAFT eG



# möma

# bis -50%

# bei Kauf von Möbeln

Gültig vom UVP.

Ausgenommen alle Werbe- und Aktionsartikel aus den aktuellen und in den letzten 30 Tagen gültigen Prospekten auf [www.moemax.de/brochures](http://www.moemax.de/brochures)

# 20. WOW! Jubiläum

# + 19%<sup>1)</sup> MwSt. geschenkt

für BonusClub Mitglieder  
und die, die es noch  
werden wollen

MwSt.  
entspricht  
einem Nach-  
lass von  
15,96%



UVP 1.401,-

# 399,-<sup>-71%</sup>



Wohnlandschaft „BOSTON“  
(23000150-01)

## -25%

bei Kauf  
von Teppichen

## -25%<sup>2)</sup>

bei Kauf von  
Dekoartikeln

## -25%<sup>2)</sup>

bei Kauf von  
Schlaftextilien

## -25%<sup>2)</sup>

bei Kauf von  
Geschirr und  
Bestecke

## -25%<sup>2)</sup>

bei Kauf von  
Decken- und  
Hängeleuchten

## mömax Braunschweig, Wendebück 12-16, 38110 Braunschweig

1) Gültig von 28.08.2024 bis 03.09.2024. Ausgenommen reduzierte sowie in unseren Prospekten oder Werbemitteln beworbene Ware, die im Haus gekennzeichnet ist. Bei Inanspruchnahme keine weiteren Konditionen möglich. Auf Ihren Einkauf gewährt Ihnen mömax einen Rabatt in Höhe des Mehrwertsteueranteils, der anfallen würde. Der Mehrwertsteueranteil entspricht einer Minderung von 15,96% des jeweiligen Kaufpreises. Allerdings kann mömax aus gesetzlichen Gründen nicht die Mehrwertsteuer als solche erlassen. Der Kassenschein wird daher weiterhin eine Mehrwertsteuer ausweisen, jedoch bezieht sich diese auf einen entsprechend reduzierten Betrag. Der Kunde ist nicht berechtigt, die Erstattung des auf dem Kassenschein ausgewiesenen Mehrwertsteueranteils zu verlangen. Nicht gültig auf bereits getätigte Aufträge, und Kauf von Produkten der Marken based, SMEG, Bora, Mid.You, Respekta, Livetastic, P&B, Gardenson und Flex-Well. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein gültig. Alle Abschläge beziehen sich auf den Abholpreis. Keine Barauszahlung möglich. Auch im Onlineshop einlösbar. Alle Preise sind Abholpreise in Euro. Solange der Vorrat reicht. 2) Gültig von 28.08. bis 03.09.2024. Ausgenommen reduzierte sowie in unseren Prospekten oder Werbemitteln beworbene Ware, die im Haus gekennzeichnet ist. Bei Inanspruchnahme keine weiteren Konditionen möglich. Nicht gültig auf bereits getätigte Aufträge, und Kauf von Produkten der Marken based, Mid.You, Livetastic, Globo, Eglo, Trisa, Sanotechnik, Silva, ELO, Knorr baby, Gardenson, Flex-Well, Naturex und Mäser. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein gültig. Alle Abschläge beziehen sich auf den Abholpreis. Keine Barauszahlung möglich. Auch im Onlineshop einlösbar. Alle Preise sind Abholpreise in Euro. Solange der Vorrat reicht. Mömax Deutschland GmbH, Mergentheimer Str. 59, 97084 Würzburg.



# Wir bieten zum Fest der Feste das passende Dirndl



Wir freuen uns auf Sie

MODEHAUS  
**Schridde**  
AM MARKT

Spezialgeschäft für modebewusste Frauen

Inh. Dunja Wittenberg

[post@modehaus-schridde.de](mailto:post@modehaus-schridde.de)

Am Markt 15 · 31224 Peine · Telefon (05171) 1 58 28

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 9.00 – 18.00 Uhr · Sa. 9.00 – 16.00 Uhr



# Institut: „Im Kreis Peine müssen 710 Wohnungen pro Jahr gebaut werden“

Regional-Analyse zum Wohnungsmarkt - **Bessere Rahmenbedingungen** auf Landes- und Bundesebene gefordert

VON THOMAS KRÖGER

**Kreis Peine.** Bis 2028 werden im Landkreis Peine rund 710 neue Wohnungen benötigt – und zwar pro Jahr. Diese Wohnungsbau-Prognose für die kommenden vier Jahre hat das Pestel-Institut aus Hannover in einer aktuellen Regional-Analyse zum Wohnungsmarkt ermittelt. „Der Neubau ist notwendig, um das bestehende Defizit abzubauen. Immerhin fehlen im Kreis Peine aktuell rund 740 Wohnungen. Aber auch, um abgewohnte Wohnungen in alten Häusern nach und nach zu ersetzen. Hier geht es insbesondere um Nachkriegsbauten, bei denen sich eine Sanierung nicht mehr lohnt“, sagt Matthias Günther vom Pestel-Institut. Der Wissenschaftler erwartet allerdings, dass das Baupensum zurückgeht: Günther spricht von einem „lahmenden Wohnungsneubau, dem mehr und mehr die Luft ausgeht“. So habe es in den ersten fünf Monaten dieses Jahres im ganzen Landkreis Peine lediglich für 176 neue Wohnungen eine Baugenehmigung gegeben.

Zum Vergleich: 2023 waren es im gleichen Zeitraum immerhin 199 Baugenehmigungen. „Damit ist die Bereitschaft, im Kreis Peine neuen Wohnraum zu schaffen, innerhalb von nur einem Jahr um zwölf Prozent zurückgegangen“, sagt der Experte. An dem Wohnungsbedarf ändere auch die Zahl leerstehender Wohnungen nichts: Der aktuelle Zensus registrierte für den Landkreis immerhin rund 2.820 Wohnungen, die nicht genutzt werden. Das seien 4,3 Prozent vom gesamten Wohnungsbestand im Landkreis. Ein Großteil davon – rund 1.550 Wohnungen – stehe jedoch schon seit einem Jahr oder länger leer. „Dabei geht es allerdings oft um Wohnungen, die auch keiner mehr bewohnen kann. Sie müssten vorher komplett – also aufwendig und damit teuer – saniert werden“, sagt Günther.

Grundsätzlich sei ein gewisser Wohnungsleerstand aber immer auch notwendig. „Rund drei Prozent aller Wohnungen, in die sofort jemand einziehen kann, sollten frei sein. Schon allein, um einen Puffer zu haben, damit Umzüge reibungslos laufen können. Und natürlich, um Sanierungen überhaupt machen zu können. Aber es wird nur selten gelingen, Wohnungen, die lange leer stehen, wieder zu aktivieren und an den Markt zu bringen“, meint Günther. Denn viele Hauseigentümer hielten sich mit einer Sanierung zurück: „In ihren Augen ist eine Sanierung oft auch ein Wagnis. Sie sind verunsichert. Sie wissen nicht, welche Vorschriften – zum Beispiel bei Klimaschutz-Auflagen – wann kommen. Es fehlt einfach die politische Verlässlichkeit. Ein Hin und Her wie beim Heizungsgesetz darf es nicht mehr geben“, kritisiert der Leiter des Pestel-Instituts. Dieses hat die Regional-Analyse zum Wohnungsmarkt im Auftrag des Bundesverbands Deutscher Baustoff-Fachhandel (BDB) durchgeführt.

Die Beschreibung des bundesweiten Rückgangs im Wohnungsbau sei leider zutreffend, bestätigt Moritz Becker, stellvertretender Sprecher der Peiner Stadtverwaltung. Daher werde die Zielsetzung, Wohnungsbau günstiger zu gestalten und zu beschleunigen, zu Recht auf breiter Front gefordert. „Jedoch werden die denkbaren Rezepte und bisherigen Maßnahmen dafür frühestens mittelfristig Wirkung zeigen. Diese Bewertung muss man zur Kenntnis nehmen und sollte sie auch nicht kleinreden“, sagt Becker.

Er weist zudem darauf hin, dass der vom Pestel-Institut genannte Wohnungsbedarf für die kreisangehörigen Gemeinden jeweils separat zu bewerten sei. „Für die Stadt Peine ist zu sagen, dass wir über die Jahre hinweg den Wohnungsbau auf möglichst allen Ebenen unterstützen und die Rahmen-

bedingungen für Investitionen in die unterschiedlichsten Wohnformen möglichst günstig gestalten, etwa durch Bebauungspläne sowohl für Geschosswohnungsbau als auch für Ein- und Zweifamilienhäuser. Natürlich handelt es sich dabei nicht allein um preiswerten Wohnraum, aber die kontinuierliche Entstehung von neuen Wohnungen schafft auch Entlastungen in anderen Wohnsegmenten.“ Neben der Förderung verschiedener Formen des privaten Wohnungsbaus und der Sanierung privater Altbauwohnungen habe die Stadt mit der eigenen Wohnungsgesellschaft Peiner

Heimstätte „einen wichtigen Akteur, der für bezahlbaren Wohnraum sorgt“, sagt Becker. Dies betreffe sowohl den Bestand als auch Neubauten in jüngerer Vergangenheit, etwa am Rosengarten, am Knappenstieg in Telgte und an der Zehnerstraße. Unterstützt werde dieses Segment unter anderem auch durch die Wohnbau Salzgitter, die ebenfalls einen erheblichen Bestand an günstigen Mietwohnungen in Peine vorhalte.

Andere aktuelle Wohnungsbau-Beispiele in Peine seien die Baugebiete an der Simonstiftung und in Wolterf. 107 geförderte Neubauwohnungen seien jüngst am Carl-

von-Ossietzky-Platz entstanden, 174 frei finanzierte Wohnungen würden an der Theodor-Heuß-Straße entstehen, und im Lindenquartier seien mehr als 60 neue Wohnungen neu am Markt. Darüber hinaus gebe es mehrere private Investitionsvorhaben. Man nutze im städtischen Rahmen die gegebenen Möglichkeiten, sagt Becker. „Wir alle brauchen allerdings auf Bundes- und Landesebene verbesserte politische und gesamtwirtschaftliche Rahmenbedingungen, ohne die wir beim Thema Wohnen nicht die in Berlin und Hannover formulierten gutgemeinten Ziele erreichen können.“



Im Kreis Peine müssten laut Pestel-Institut jährlich 710 Wohnungen gebaut werden, um den Bedarf zu decken. FOTO: pixabay

NATÜRLICH **UETZE!**

# Uetzer Zwiebelfest

## LiveMusik und Unterhaltung

# 7. + 8. Sep.

**4joy 25 Jahre**

**Brazzo Brazzone**

**Achim Petry u. Band**

**Verkaufsoffener Sonntag**

**Sa 15 Uhr, So 10.30 Uhr Einkaufen – Feiern – Genießen**



# Meine Auszeit. Meine Nachrichten. Mein neues iPad mit Pencil.

Freuen Sie sich auf das E-Paper inklusive PAZ+ und iPad.



Wissen, was **Peine**, die **Region**  
und **die Welt** bewegt.



Und so geht's: QR-Code scannen,  
telefonisch unter 05171/406 176 oder  
online bestellen unter [abo.PAZ-online.de/geschenkt](https://abo.PAZ-online.de/geschenkt)

Apple  
Pencil

oder **100 €**  
geschenkt



**Deiner Allgemeine**  
ZEITUNG



Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland



## STELLENANGEBOTE ALLGEMEIN



### Stellenanzeige Mitarbeiter für die Schulküche (m/w/d)

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die öffentliche Ganztagschule in Edemissen

Es handelt sich um mehrere Stellen.  
16 Std. Woche, Mo-Do 11:00 - 15:00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen  
Bewerbungsunterlagen!

Paritätischer Wohlfahrtsverband Niedersachsen e.V.  
Kreisverband Peine, Virchowstr. 8 A, 31226 Peine  
Frau Melanie Reinhardt  
Telefon 0173/6415129  
Bewerbung-KV-PE-offener-Ganztage@partitaetischer.de

23037101\_002424

Wir sind ein Unternehmen der Wohnungswirtschaft mit Sitz in Hämelerwald und suchen eine/n

#### Hausmeister (m/w/d) auf Minijob-Basis

für die Pflege der Grünanlagen, Winterdienst und Reinigungsarbeiten in unserer Wohnanlage in Hämelerwald, Bürgerstr. 6 – 10.

GEWO  
Wohnungsunternehmen  
GmbH & Co. KG  
Tel. 05175/954763  
www.gewo.org



Reinigungskraft m/w/d für  
6-8 Std./Wo. gesucht. hair & style,  
Telgte ☎ (0 51 71) 58 72 99

Im Internet finden Sie uns unter:  
[www.hallowochenende.de](http://www.hallowochenende.de)



**Frisch aus dem Urlaub, bereit für den neuen Job?** Für unseren Automobilkunden in Peine suchen wir motivierte Mitarbeiter/-innen für die Produktion. Startlohn bei 15,87€, Gehaltsanpassung nach Einarbeitung! Bewerben Sie sich ganz einfach unter ☎ 01525 545 06 058 oder per Mail  
✉ ris-faurecia.peine@randstad.de

#### Suche Bürokräft (m/w/d) mit DATEV- Kenntnissen auf Mini- Job-Basis in Peine. 0157/34619069

23637901\_002424



### Gemeinde Edemissen

Folgende Stellen sind zu besetzen.  
Nähere Informationen unter: [www.edemissen.de](http://www.edemissen.de)

**Techniker oder Meister** (m/w/d) Fachrichtung Straßen-/Tiefbau  
(zum nächstmöglichen Zeitpunkt, Vollzeit, unbefristet)

**Auszubildende** (m/w/d) zum 1. August 2025  
für den Beruf der/des Verwaltungsfachangestellten

23616701\_002424

### Deutsches Rotes Kreuz

Der DRK Kreisverband Peine e.V. sucht für seinen ambulanten  
Pflegedienst in Peine ab sofort oder später

#### Pflegehelfer und Hauswirtschaftskräfte (m/w/d) in Teilzeit

Wir haben auch freie Stellen für Pflegefachkräfte!

DRK Sozialstation Peine, Bleicherwiesen 11, 31224 Peine  
oder per Mail an [karriere@drkpeine.de](mailto:karriere@drkpeine.de)  
Weitere Details finden Sie unter [www.drkpeine.de](http://www.drkpeine.de)

23499801\_002424

### MÜLLER TIEFBAU

Suche

Straßenbauer, Helfer,  
LKW-Fahrer, Bagger-Fahrer  
in Peine, OT Woltorf in VZ  
**0173 - 6437105**

15225701\_002424

**Reinigungskräfte (m/w/d/i)** auf Mi-  
nijob oder TZ Basis ab sofort in Peine  
gesucht. AZ nach Absprache.  
Fa. Clamex GmbH Herr Sander  
0151/29127899 o. [info@clamex.de](mailto:info@clamex.de)

#### Immobilienberater m/w/d

Wir expandieren und suchen Verstärkung für den Landkreis Peine. Sie interessieren sich für Immobilien, lieben den Umgang mit Menschen, verfügen über Erfahrung im Vertrieb oder der Kundenbetreuung? Sind freundlich, empathisch mit guten Umgangsformen und arbeiten gern im Team? Dann möchten wir Sie gern kennenlernen! Auch Quereinsteiger sind uns herzlich willkommen. Mehr Infos zur Stellenausschreibung finden Sie unter [www.ella-henke-immobilien.de](http://www.ella-henke-immobilien.de)

### STELLENANGEBOTE HAUSPERSONAL

**Haushaltshilfe gesucht** Tierärztin und Beamter, beide beruflich engagiert, suchen für sich und ihre beiden Jungs 2 und 5 Jahre alt, eine ebenso engagierte Haushaltshilfe für die Reinigung des Haushaltes, Wäsche bis hin zur Kühlschrankkontrolle, für 2 - 3 mal wöchentlich vormittags im Hauptort Vechelde. Nichtraucher und tierfreier Haushalt. Selbständiges Arbeiten, eigener Hausschlüssel. Absoluter Vertrauensstellung. Gerne auch als angemeldeter Mini-Job. Besprechen Sie Ihre Verdienstwünsche mit uns. ☎ 01 74 - 4 05 32 31

### STELLENGESUCHE ALLGEMEIN

**Gelernter Gärtner sucht Arbeit**, Heckenschnitt, Baumschnitt, Formschnitt, Unkraut etc. ☎ (0 15 73) 3 25 43 41

**Seniorenbetreuung** in Umgebung Ilse, Peine anbieten von gebildeter Dame, mittleren Alters, für z.B.: Arztbesuche, Einkäufe, kleinere hauswirtschaftl. Tätigkeiten, Unterhaltung, seriöse Anrufe gerne unter: ☎ (0 51 72) 966 20 99

**Fliesenleger sucht Arbeit**,  
☎ (01 52) 19 30 31 70

**Fliesenleger sucht Arbeit**.  
☎ 017624341080

**Gel. Gärtner** su. Arbeit, Gartenpfl., Hecke, Zaun-, Terrasse, etc.  
☎ (01 77) 3 67 36 09



**Ihr Testament für den Tierschutz – hinterlassen Sie bleibende Spuren.**

**VIER PFOTEN rettet Tiere in Not und beschützt sie.**

Wir sind gerne persönlich für Sie da!



Sabine Cordes: 040 399 249-76  
Olaf Höwner: 040 399 249-36  
E-Mail: [testamente@vier-pfoten.de](mailto:testamente@vier-pfoten.de)



Tierschutz.  
Weltweit.



### Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp  
bewerben und den QR-Code scannen:



#### Freie Gebiete:

- Eltze
- Sievershausen
- Bortfeld
- Zweidorf
- Vechelde
- Peine-Kernstadt Nord
- Weddenstedt



23506001\_002424

Dein Job in Peine und Region

**lokalboten.de**  
#1 für Zustelljobs

#### Freie Stellen in

- Edemissen
- Clauen
- Bierbergen
- Schwicheldt
- Peine
- Vöhrum
- Telgte
- Stederdorf

**Heute eingestellt,  
morgen zugestellt**

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob.  
Wähle aus den besten Zustelljobs  
deiner Region den aus,  
der zu dir passt!



jetzt.bewerben@lokalboten.de  
Hotline: 0800 1234 399  
(kostenfrei)

22187801\_002424



▶ IMMOBILIENMARKT  
ANGEBOTE

7 Zimmer | 157 m² | 249.900,- €



**Festpreis Impuls 157,**  
mit Wärmepumpe,  
Sicherheitsfenster 3-fach verglast, Rollläden,  
Gästesz. im EG, inkl. Ausbaureserve,  
Drempel 1,31 m - ☎ 0531/87 70 40  
Westermann Massivhaus GmbH, 38122 BS, Steinberganger 2

22686401\_002424

▶ IMMOBILIENMARKT  
GESUCHE

**SUCHE HAUS** auch sanierungs-  
bedürftig und älter oder zum abreißen.  
☎ 01 76 86 09 98 68

## ▶ EIN- &amp; ZWEIFAMILIENHÄUSER

**Bungalow gesucht ...**

Ehepaar, Mitte 50, sucht einen gemütlichen  
Bungalow mit Garten u. mind. 4 Zimmern,  
auch zum Renovieren. 0531-39399400  
www.ella-henke-immobilien.de

23514001\_002424

**Bis ca. 280.000,- gesucht.**

Junge Familie mit Kind möchte näher bei  
Oma und Opa wohnen. Gepflægtes Haus  
mit Garten, mind. 2 Bäder gesucht, Garage  
oder Stellplatz wäre optimal. Tel. 0531-  
39399400 www.ella-henke-immobilien.de

23511401\_002424

**Bis max. 180.000,- gesucht.**

Familie sucht großzügiges, bezahlbares  
Ein- oder Zweifam.haus zum Renovieren,  
mit Garten u. gern Keller und/oder Garage.  
0531-39399400 ella-henke-immobilien.de

23515901\_002424

**SUCHEN Haus 31249 +  
10km**

Junge, nette Familie sucht ein Haus  
zum Kauf bis 350.000€. Bevorzugt  
Bungalow/ Einfamilienhaus. Um-  
kreis Hohenhameln + 10km.  
☎ (01 76) 61 91 07 70

**Zum Kauf oder zur Miete**

Patchwork-Familie sucht gepflegtes 1- od.  
2-Fam.haus mit viel Platz und mind. 5 Zim-  
mern, zu sofort oder später. 0531-  
39399400 www.ella-henke-immobilien.de

23512901\_002424

**Edemissen gesucht**

Ehepaar aus Gifhorn mit kl. Tochter sucht  
Haus mit Garten bis max. 450.000,- je nach  
Zustand und Größe. 05361-6542969  
www.ella-henke-immobilien.de

23514301\_002424

## ▶ EIGENTUMSWOHNUNGEN

**Vermietete Whg. gesucht**

Ehepaar sucht als Kapitalanlage gepflegte  
2- oder 3-Zimmer-Whg. mit Balkon im LK  
Peine, langfristig vermietet od. leerstehend.  
0531-39399400 ella-henke-immobilien.de

23517201\_002424

## ▶ BAUGRUNDSTÜCKE

**SUCHE**

Baumöglichkeit ab 400qm.Abschnitt  
vom Garten,Abriss,2. Reihe,Resthof  
o.ä. ☎ 01 76 15 41 63 72

▶ WOHNUNGSMARKT  
VERMIETUNGEN▶ 2-ZIMMER-  
WOHNUNGEN

**Oberg, 2 ZKB, 54m², komplett reno-**  
viert, 380€ + NK + MS. 05171/55336

▶ WOHNUNGSMARKT  
GESUCHE

**Suche eine Wohnung** mit Balkon,  
Keller, ca. 70-75m², EG ☎ (0 53 41)  
2 88 59 89

## ▶ 3-ZIMMER-WOHNUNG

**3 Zimmer-Whg. gesucht**  
Dame sucht nach Hausverkauf helle  
Mietwhg. mit 2-3 Zimmern, Balkon od. Ter-  
rasse in gepflegtem Wohnhaus. 0531-  
39399400 ella-henke-immobilien.de

23515301\_002424

## ▶ HÄUSER

**Bis ca. 1.300,- kalt gesucht.**  
Familie mit Sohn Max sucht Einfam.hs.  
Doppelhs.hälfte oder Reihenhhaus zur Miete  
mit mind. 110m² Wohnfläche u. Garten.  
0531-39399400 ella-henke-immobilien.de

23515101\_002424

## ▶ HANDWERKER

**Üner Putz und Fliesen GmbH**  
seit 28 Jahren

Putzarbeiten aller Art,  
Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten,  
kleine Rigips- und Fugarbeiten

☎ 0160-96 21 04 97  
info@uener-putz.de

16737701\_002424

**Badsanierung** mit Sanitär,  
☎ 0160/977 396 54

## ▶ DACHDECKER

**Dachdeckerteam macht Rinne,**  
Flachdach, Terrassendach,  
Schiefer, Carport, gern auch  
Kleinreparatur, Neukunden 10 %  
Rabatt ☎ 0152/07131392

**Dachdecker** bietet Flachdach &  
Dachrinnenabdichtung, Holz-  
anstrich uvm. ☎ (01 52) 18 590 189

## ▶ ENTRÜMPELUNG

**BBB  
Entrümpelungen**

Alles aus einer Hand, innerhalb  
24 Std., Nachlassräumungen mit  
Anrechnung, Entrümpelungen  
jeder Art auch Extremfälle mit  
Grundreinigung, Tapeten und  
Bodenbelagsentfernung,  
Renovierungsarbeiten  
zu Sonderpreisen.

**Telefon (05 31) 2 50 89 00  
oder 01 60 / 6 45 91 41  
BBBuesing@gmx.de  
Inh. U. Büsing**

34508702\_002423

**Entrümpelung** m. Gewinn, Haush.-  
Auflösung, ☎ (01 76) 21 04 87 58 o.  
(0 51 76) 2 50 06 66 Meisterbetrieb

## ▶ FENSTER / ROLLÄDEN

**PLISSEE PEINE**

**Kostenlose Beratung und  
unverb. Angebot.  
Lieferzeit und Montage  
in nur 14 Tagen!**

**Tel.: 0 51 76 - 555 20 24  
www.plisse-peine.com**

16311401\_002424

## ▶ GÄRTNER

**Gartenbau Stroh** gut u. zuverlässig,  
Gartenarbeit jeglicher Art, Zaunbau.  
☎ 05171/292089 o. 01522/8996762

**Gartenpflege ☎ 0172/1593860**

**Malner Gartenbau**

Als GaLabau-Fachbetrieb gestalten  
und pflegen wir Ihren Garten, fällen  
Bäume, bauen Zäune u. Terrassen,  
führen Pflasterarbeiten aus u.v.m.

**www.malner-gartenbau.de**  
☎ 05171 / 29 23 22

16308701\_002424

**Gartenbaufachbetrieb  
AGIRMAN**

**Seit über 25 Jahren alles  
rund ums Haus von A-Z.  
Kostenl. Voranschlag vor Ort.  
Tel. 0170 - 8 34 70 11**

16315301\_002424

**Biete preisgünstig**

**Gartenarbeiten jegl. Art:**  
Baggerarbeiten, Pflaster-  
arbeiten, Baumfällarbeiten  
inkl. Abfuhr, Zaunbau, Dauer-  
pflege, Rasen/Rollrasen,  
Gartenbaubetrieb Heuer  
☎ (01 73) 9 62 23 50

## ▶ MALER / TAPEZIERER

**Bachmann Malerarbeiten**  
☎ (0 51 71) 9 88 17 42

**Maler- u. Tapezierarbeiten, Bo-**  
denverlegung, Fa. Seidensticker,  
Peine ☎ (01 78) 18 96 899

**Maler hat Termine frei**  
☎ (01 63) 830 96 01

## ▶ MÖBELTRANSPORTE

**PLATE  
UMZÜGE**

Porschestra. 4 • 38112 Braunschweig  
**Tel.: +49 531 / 4 00 666**  
info@plate-umzuege.de

34512601\_002423

**C&K Umzugsservice**  
Umzüge, Entrümpelungen, Renov.,  
Möbelmontagen, Lagerung  
☎ (05 31) 38 91 23 55



**GEMEINSAM  
WERTVOLLE  
LEBENSÄUERE  
BEWAHREN**  
**WWF.DE/PROTECTOR**

Jetzt für 84 Euro monatlich  
„Global Protector“ werden  
und Lebensräume schützen.

**Wir informieren Sie gern!**

Claudia Bierhoff  
+49 30 311777-578

Jennifer Braunschweig  
+49 30 311777-842

globalprotector@wwf.de

## ▶ VERKAUF ALLGEMEIN

**Haushaltsauflösung,** z. B. MTB-  
Fully-Profirad, Ledergarnitur + Tisch,  
Rollator, PC-Tisch Glas, Geschirr,  
etc. ☎ (01 70) 9 02 10 26

**Kaminholz frei Haus,**  
☎ (01 70) 1 04 52 67

## ▶ ALLGEMEIN ANKAUF

**Suche Geweihe, Trophäen, Deko-**  
waffen u. Geige. (01573) 790 38 26

**Kaufe Altmittel, Eisen, Schrott,**  
Batterien, ☎ (01 71) 2 08 72 82

**Möbel Kamera Teppich Hausrat**  
usw Kaufe Möbel Hausrat aus Omas  
Zeiten Nähmaschine Musikinstru-  
mente Akkordeon Trompete Geige  
und vieles mehr. Teppiche Geschirr  
Schmuck Silberbesteck Uhren An-  
sichtskarten alte Fotoalben sowie  
Ferngläser Fotoapparate Kameras  
mit Zubehör. Alle Gesuche auch alt  
und defekt ☎ (01 79) 1 69 81 42

▶ BASTELN, HEIMWERKER,  
MODELLBAU ANKAUF

**Modelleisenbahn** und altes Spiel-  
zeug gesucht ☎ (03 94 03) 9 41 68

## ▶ VERSCHIEDENES

**Brennholz** (Buche, Esche, Ahorn)  
"frisch" oder kammergetrocknet aus  
unserer Region! Fa. HolzHartmann  
☎ 05062-89146

**Med. Fußpflege Mobil**  
☎ (01 76) 95 60 58 49

▶ FÜR DEN GARTEN  
VERKAUF

**HSN** ☎ 05171/56557, info@hsn-peine.de  
Vöhumer Str. 20, Peine-Telgte

**Schüttgüter  
Kies, Sand, Splitt, Mineral**

**Containerdienst**

**Gerätevermietung**

**Gartengeräteverleih**

16735901\_002424

**KOLA Pflanzenhof**

**Pflanzen von A-Z, Heckenpflanzen,  
Formgehölze, Pflanzenerde,  
Mulch usw.**

**Bei uns im Gartencenter:**  
Zimmerpflanzen, Orchideen,  
Glasdeko, Töpfe und Vasen,  
Saatgut, Dünger usw.

**Sonntags 13-16 Uhr  
geöffnet**

☎ 05171 / 507 89 66

Vöhumer Str. 20, Peine-Telgte

12507801\_002424

**Garten- und Landschaftsbau**  
Platten- und Natursteinarbei-  
ten, Zaunbau, Terrassenbau,  
Baum- und Heckenschnitt, Ob-  
jektpflege, Rollrasen & Mäh-  
service, vertikutieren. Kleine Ar-  
beiten rund ums Haus. (01 52)  
52 01 70 89 / (05132) 85 60  
765, F. Kezer.

**15€ im Monat  
bauen keine  
Stadt neu auf.**

Aber Liliias  
Kindergarten.

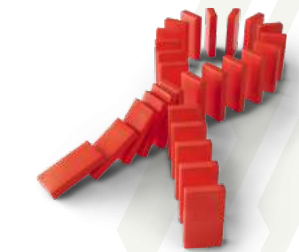


kindernothilfe.de

**Großes anstoßen.  
Gutes bewirken.**

Die Deutsche AIDS-Stiftung  
klärt auf, fördert erfolgreiche  
HIV-Projekte in Deutschland  
und Afrika und unterstützt  
die Forschung.

**Für eine Welt ohne  
HIV und Aids.**



**ONLINE SPENDEN**

aids.st/donate

**Deutsche  
AIDS-  
Stiftung**



**hallo**  
wochenende

**erscheint an jedem Sonnabend**

**Verlag:**

Madsack Medien Ostniedersachsen  
GmbH & Co. KG  
31224 Peine, Werderstraße 49  
www.hallopeine.de

**Geschäftsführer:**

Carsten Winkler, Günter Evert

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Carsten Winkler

**Redaktion:** Melanie Stallmann

Telefon: (0 53 71) 808 403  
E-Mail: redaktion@hallopeine.de

**Anzeigen-Annahme:**

Tel. (08 00) 1234-906  
\*kostenlose Servicenummer  
E-Mail: anzeigen@hallopeine.de

**Vertrieb:**

Telefon (0800) 1234-909  
E-Mail: Vertrieb@hallopeine.de

**Anzeigen- und Redaktionsschluss:**  
Dienstag, 18 Uhr

**Verbreitete Auflage:**

Gemäß ADA Meldung  
für Q3/2023

61.203 Exemplare

**Druck:**

Druckzentrum Niedersachsen  
Gutenbergstraße 1  
31552 Rodenberg

Gültige Preisliste im Internet:  
www.paz.mediadaten.online/anzeigenblaetter

**Leserbriefe:**

Anonyme Zuschriften werden nicht veröffent-  
licht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse  
versehen und vom Einsender unterschrieben  
sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen un-  
ter Berücksichtigung der presserechtlichen  
Verantwortung vor.  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird  
keine Gewähr übernommen. Rücksendungen  
nur, wenn Porto beiliegt.



Bundesverband  
Deutscher  
Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten  
möchten, bitten wir Sie,  
einen Werbebotsaufkleber mit dem Zusatz-  
hinweis: „bitte keine  
kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten  
anzubringen.  
Weitere Informationen finden Sie  
auf dem Verbraucherportal  
www.werbung-im-Briefkasten.de



## ▶ VERKAUF PKW

**Wir kaufen auch Ihr Auto!!!**

Sie wollen Ihr Auto verkaufen? Ihr Fahrzeug wird nach Zustand und Laufleistung bewertet und Sie erhalten ein faires Angebot für Ihren Gebrauchten.  
Wir verkaufen gepflegte und werkstattgeprüfte Gebrauchtwagen aller Fabrikate.  
Wunschbestellung auch für Gebrauchtwagen möglich sowie die Vermittlung von Kraftfahrzeugen.

**KRAFTFAHRZEUGTECHNIK FÜR ALLE FABRIKATE****Auto Börse Guse**

Jahres- und Gebrauchtwagen  
Kfz-Meisterbetrieb



Andreas Guse · Mühlenstraße 1 · 31234 Edemissen-Abbenen  
Telefon: 05177 - 8217 · Telefax: 05177 - 985109 · Mobil: 0172 - 4228351  
www.auto-boerse-guse.de info@auto-boerse-guse.de

16737401\_002424

## ▶ SUZUKI

**Suzuki, Jimny 1.5 Allgrip 4x4**

EZ 02/24, 75 kW, 102 PS, ca. 7000 km, grau, unfallfrei, Gelände, 28.200,- € VB ☎ 0 17 59 69 09 29

## ▶ VW LUPO

Lupo, 44kW, top Zustand, wenig km, Extras, nur 2.900VB ☎ (0152) 11 54 59 82

## ▶ ANKAUF PKW

**Unfall + Totalschäden – Gebrauchtwagen –**

VW, Audi, Opel, Ford, MB, Japaner, Skoda, Busse usw., Bj. 2003 – 2024  
**ZAHLE HÖCHSTPREISE**  
☎ (0 53 65) 88 66 F.H. Autohandel

32878301\_002423

Suche PKW. Alles anbieten!  
☎ (01 62) 2 96 53 12 auch So.

## ▶ KRAFTRÄDER

## ▶ ANKAUF KRAFTRÄDER

**Kaufe gebr. Motorräder**  
auch defekt ☎ (05 31) 8789370

## ▶ CAMPINGFAHRZEUGE VERKAUF

Unterstellplatz nahe WOB, frei.  
☎ (0 53 66) 16 29

Wohnmobil Carado 337, Bj. 5/21, 23 Tkm, Einzelbetten, Sat-Anlage, Markise, 52.500€ VB. 0162/5455268

Wohnwagen zu verkaufen mit allen Extras, VB 8.000€, ☎ (0 51 72) 52 22

Post Caddy, Wohnmobilausbau, Bj. 11/05, 279 Tkm, TÜV 02/26, VB 2.500,-€ ☎ 0162/5455268

## ▶ CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF

Wir kaufen Wohnmobile & Wohnwagen ☎ (0 39 44) 3 61 60  
www.wm-aw.de, Firma

Familie sucht Wohnmobil oder Wohnwagen mit oder ohne TÜV, auch zum Herrichten, freue mich über jedes Angebot. ☎ (01 76) 31 33 64 60

## ▶ CAMPING &amp; WASSERSPORT MIETGESUCHE

**Unterstellplatz**

für Wohnwagen 6m ab 1.10. im LK Peine gesucht Tel.015125529580



**EIN STARKES BILD DER LAGE KANN SIE VERÄNDERN.**

**Fotos für die Pressefreiheit**

Unabhängiger Fotojournalismus ist von fundamentaler Bedeutung für unsere Freiheit.

Helfen Sie uns zu helfen und bestellen Sie das neue Fotobuch:  
**reporter-ohne-grenzen.de/fotobuch**

**Ihre Spende lindert Armut**

Malteser  
...weil Nähe zählt.

malteser.de/spenden-gegen-armut

**Sie haben die Wahl**

– Es gibt kleinformatige Wochenblätter, aber auch großformatige Wochenblätter

– Es gibt billige Wochenblätter, aber auch preiswerte Wochenblätter

Wir haben Format, ein vernünftiges Preis-Leistungsverhältnis und eine kontrollierte Auflage

**Was wollen Sie mehr?**

hallo

## ▶ REISEN / VERANSTALTUNGEN

SKAN-CLUB  
60 plus

**8-TAGE-SENIORENREISEN****ZAUBERHAFTER HARZ SELKETAL***Morada HOTEL ALEXISBAD*

- Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC
- 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche/WC
- Galabuffet sowie Harzer Spezialitätenbuffet (im Rahmen der Halbpension)
- „All inclusive-Angebot“ (ab Anreise 20.10.)
- **NEU!** Ausflug Thale mit Hexentanzplatz und Möglichkeit Gondelfahrt (bis Rückreise 29.09.)
- **NEU!** 1 Getränk zum Essen (bis Rückreise 29.09.)
- Geführter Spaziergang/Wanderung
- Filmvortrag „Der Harz“
- **Kostenlose Nutzung des neu gestalteten Hallenbades** und vieles mehr ...

22.09., 20.10., 17.11., 15.12., 22.12. (Weihnachten), 29.12.2024 (Silvester), 05.01.2025

**BERLIN, POTSDAM, SPREEWALD***Morada HOTEL AM MELLEENSEE*

- Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC
- 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche/WC
- Galabuffet sowie Brandenburger Spezialitätenbuffet (im Rahmen der Halbpension)
- **Ausflug Spreewald mit Kahnfahrt** (außer für selbstanr. Gäste, Ausflug nur bis Rückr. 20.10.)
- **Ausflüge Domstadt Brandenburg und Potsdam mit Sanssouci** (ab 20.10.) \*
- **Fahrten zum Weihnachtsmarkt Berlin und zum Striezelmarkt Dresden** (nur 15.12.)
- **Ausflug Berlin \*** (bis Rückreise 20.10. nicht für selbstreisende Gäste) und vieles mehr ...  
\* außer Weihnachts- und Silvesterreise

13.10., 20.10., 17.11., 15.12., 22.12. (Weihnachten), 29.12.2024 (Silvester), 05.01.2025

ab € **525,-** pro Person im DZ inkl. Halbpension

**Kein EZ-Zuschlag!** Zuschlag für Doppelzimmer-Alleinbenutzung: ab € 100,- • **Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- pro Person!** (außer Sonderreisen) • **Keine Parkgebühren!**

**Kostenloses Servicetelefon: 0800-123 19 19** (täglich 8–18 Uhr) • [buchung.ev@skan-tours.de](mailto:buchung.ev@skan-tours.de)

**BUCHUNG UND BERATUNG IN EINEM REISEBÜRO IHRER WAHL ODER BEI:**

**Peine:** Reisebüro TUI Travelstar Check In: Landecker Str. 17, Tel. 0 51 71-1 20 72 Isebüttel: SKAN-TOURS: Gehrenkamp 1, Tel. 0 53 74-91 91-0 Gifhorn: TUI Reisecenter: Steinweg 31, Tel. 0 53 71-1 20 58/59 Wolfsburg: Reisebüro Derpart: Porsche Str. 45 (City Galerie), Tel. 0 53 61-89 37 40 / Porsche Str. 86, Tel. 0 53 61-89 37 10

Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH · Gehrenkamp 1 · 38550 Isebüttel [www.seniorenreisen.de](http://www.seniorenreisen.de)

**Flohmarkt Schützenplatz BS!**  
SO. 01. SEPTEMBER - 3m 12 € / 5m 20 € - [pinguin.maerkte.de](http://pinguin.maerkte.de)

**Flohmarkt Harz+Heide BS!**  
Sa./So. 07./08. SEPT.  
- [pinguin-maerkte.de](http://pinguin-maerkte.de)

## ▶ EHEWÜNSCHE ALLGEMEIN

## ▶ BEKANNTSCHAFTEN ALLGEMEIN

**Ich, Regina, 74 J.,** verwitwet und kinderlos, sehr gut aussehend, war lange Stationschwester im Krankenhaus, bin sehr vielseitig, häuslich, ruhig und treu. Ich wünsche mir pv nochmal einen sympathischen Mann, der es ehrlich mit mir meint, am liebsten würde ich zusammen ziehen. **Tel. 0157 - 75069425**

## ▶ BEKANNTSCHAFTEN FÜR SIE

**Gerhard, 78 J.,** gepflegter, vitaler Witwer, mit Auto, bin großzügig, handwerklich begabt, Natur- und Tierfreund, suche sympathische, nette Frau für gemeinsame Unternehmungen für Freundschaft (keinen Sex). Ich freue mich auf Ihre Nachricht. **Tel. 0800 - 2288445**  
**Vermittlung und Anruf für Damen kostenlos!**

## ▶ BEKANNTSCHAFTEN FÜR IHN

**Schlagwort Mann, 40 J** sucht Sie ab 50 J für nette Treffen und schöne Stunden ! Diskret . 01715574271 bei Interesse einfach melden ! per Whats App.!

**Vermachen Sie ein Lächeln**

ZUKUNFT FAIR MACHEN

**Gestalten Sie heute schon die Welt von morgen: Mit Ihrem Testament.**

Wir informieren Sie gerne.

Ihre Ansprechpartnerin:

Dagmar Löffler

[laecheln@plan.de](mailto:laecheln@plan.de)

040 / 607 716 - 260

[www.plan.de/laecheln](http://www.plan.de/laecheln)



Gibt Kindern eine Chance

**Ihr Werbeauftritt in guten Händen****Jan Grundstedt**

Tel. 05171 406165  
[j.grundstedt@mmo-niedersachsen.de](mailto:j.grundstedt@mmo-niedersachsen.de)

**Anja Wendt**

Tel. 05171 406162  
[a.wendt@mmo-niedersachsen.de](mailto:a.wendt@mmo-niedersachsen.de)

- ▶ Anzeigenwerbung
- ▶ Digitale Medien

- ▶ Hochglanzmagazine
- ▶ Kundenbroschüren

- ▶ Beilagen
- ▶ Veranstaltungen

**Annika Hinzberg**

Tel. 05171 406163  
[a.hinzberg@mmo-niedersachsen.de](mailto:a.hinzberg@mmo-niedersachsen.de)

**Sandra Homann**

Tel. 05171 406309  
[s.homann@mmo-niedersachsen.de](mailto:s.homann@mmo-niedersachsen.de)

Deiner Allgemeine



hallo

Werderstraße 49 · 31224 Peine



# Restaurant Schützenhaus: Küchenchef wird neuer Pächter

Inhaber Radhouane Alaya gibt Staffelstab zum **1. Januar 2025** weiter

VON DENNIS NOBBE

**Peine.** Wer im Schützenhaus an der Peiner Kantstraße essen geht, trifft fast immer auf Radhouane Alaya. Er ist seit 2009 Inhaber des Restaurants und zumindest gefühlt rund um die Uhr vor Ort. Jetzt möchte er aber „kürzer treten“, wie er sagt. Deshalb kommt das Schützenhaus zum kommenden Jahreswechsel in neue Hände: Fabian Brandes-Bondarenko und seine Frau Anna übernehmen als Pächter.

Im Schützenhaus ist Fabian Brandes-Bondarenko alles andere als ein Unbekannter: „Ich arbeite schon seit 13 Jahren hier“, erzählt er. Als Küchenchef mit viel Erfahrung ist er aus Sicht der Gäste „der Mann hinter den Kulissen“. Den gemeinsamen

Wunsch, sich selbstständig zu machen, hätten er und seine Frau schon länger. „Zuerst war es nur eine Idee, die aufkeimte“, sagt Anna Brandes-Bondarenko. Vor etwa eineinhalb Jahren habe es dann zum ersten Mal konkrete Gespräche zu dem Thema mit Alaya gegeben. „Wir haben uns ausgiebig darüber informiert, was auf uns zukommt“, sagt Fabian Brandes-Bondarenko lachend.

Alaya wolle sich zum 1. Januar 2025 nicht sofort völlig aus dem Schützenhaus-Betrieb zurückziehen, wie er erklärt. Vielmehr möchte er dem neuen Pächter-Ehepaar mit Rat und Tat zur Seite stehen und im Hintergrund tätig sein. „Es wird ein fließender Übergang“, blickt Fabian Brandes-Bondarenko voraus.



Von links: Anna und Fabian Brandes-Bondarenko, Radhouane Alaya, Dennis Heyer und Christian Suchan.

FOTO: DENNIS NOBBE

## Bis auf minimale Änderungen soll alles beim Alten bleiben

Für die Gäste des Restaurants soll sich aber gar nicht viel ändern. „Es bleibt fast alles wie bisher, vielleicht abgesehen von ein paar kleineren Änderungen auf der Speisekarte“, sagt der Küchenchef und neue Pächter. „Never change a running system“, fügt seine Frau hinzu und meint damit, dass etwas, das gut funktioniert, nicht geändert werden müsse - und im Schützenhaus laufe alles bestens. „Wir möchten schließlich auch die Stammgäste und das Stammpersonal halten.“

Denn wie Alaya erklärt, werde das bisherige Personal weiter beschäftigt, das sei schon geregelt. Zusätzliches Personal werde allerdings in der Küche benötigt, sagt Fabian Brandes-Bondarenko. Als „Vollzeit-Küchenchef“ könne er als Restaurantinhaber schließlich nicht mehr arbeiten. „Ich kann mich ja nicht zweiteilen“, meint er und lacht.

## Die Zusammenarbeit mit der Schützengilde

Im Jahr, in dem Radhouane Alaya Inhaber des Schützenhauses wurde, gründete sich auch die Eigentümergemeinschaft Schützenhaus UG & Co. KG, in deren Händen Restaurant- und Hotelbetrieb sind. Der Freischießkorporation Schützengilde zu Peine hingegen gehört der Saal, der sich im gleichen Gebäude befindet. Nutzen können die Restaurantinhaber den Saal für Veranstaltungen, da die Schützengilde den Saal ihrerseits verpachtet. Wenn die Gilde den Saal jedoch für sich benötigt, hat sie sozusagen das Vorrrecht. Beispielsweise wird dies beiden Bällen in Anspruch genommen - oder jedes Jahr während des Peiner Freischießens.

Mit den neuen Pächtern habe er sich „intensiv abgestimmt“, sagt Christian Suchan, Hauptmann der Schützengilde. „Ich bin positiv gestimmt, dass alles so gut weiterläuft wie bisher.“ Dem schließt sich Dennis Heyer, Geschäftsführer der Schützenhaus UG & Co. KG, an: „Ich freue mich auf eine gute Zusammenarbeit.“ Die Pachtverträge seien gut ausgearbeitet und hätten in der neuen Version keine große Veränderung benötigt. „Warum soll man das Rad auch neu erfinden?“, fragt Heyer.

Übrigens plant die Schützengilde schon länger einen Umbau des Saals. So sollen die Räume unter Wahrung der Tradition der aktuellen Zeit angepasst werden. Vorgesehen sind unter anderem eine Erneuerung der Wandbeläge sowie die Anschaffung neuer Tische und Stühle. Wahrscheinlich könne frühestens 2026 mit der Renovierung begonnen werden, schätzt Christian Suchan.

**GARTEN-SCHLUSS-VERKAUF**  
www.clevva.de

AUCH ONLINE!

# clevva

## VON MÖBEL HEINRICH

**0%<sup>1)</sup>**  
FINANZIERUNG  
• 24 Monate Laufzeit

**GARTENSTUHL,**  
Teakholz, klappbar.  
BxHxT ca. 47x89x43 cm.  
6521 0713 00

**34.<sup>99</sup>**  
DAUERTIEFPREIS

**STRANDKORB,**  
Pinienholz Natur lasiert, Bezug taupe kariert,  
BxHxT ca. 118x160x80 cm. 0576 0003 00

**399.<sup>99</sup>**  
DAUERTIEFPREIS

**STUHL,** Kunststoff + Massivholz,  
BxHxT ca. 49x84x51 cm. 6103 0001 00

**39.<sup>99</sup>**  
DAUERTIEFPREIS

**STADTHAGEN**  
Direkt an der B65  
Dülwaldstraße 1  
Tel.: 05721 988149  
Mo.-Fr. 10:00-19:00 Uhr  
Samstag 10:00-18:00 Uhr

**BAD NENNDORF**  
Im Hause Möbel Heinrich  
Auf dem Wachtlande 2  
Tel.: 05723 947180  
Mo.-Fr. 10:00-19:00 Uhr  
Samstag 10:00-18:00 Uhr

**LANDESBERGEN**  
Im Fachmarktzentrum  
Brokeloher Str. 8-12  
Tel.: 05025 970999-10  
Mo.-Fr. 09:00-18:30 Uhr  
Samstag 09:00-16:00 Uhr

**PEINE**  
500 m von der A2-Abfahrt  
Dieselstr. 4  
Tel.: 05171 54597-0  
Mo.-Fr. 10:00-19:00 Uhr  
Samstag 10:00-18:00 Uhr

**Innerhalb unseres Liefergebietes\* bringen wir Ihre Möbel am folgenden Tag (Mo. - Fr.) bis zum gewünschten Aufstellort in Ihrem Zuhause. Vorausgesetzt der Artikel ist am Zentrallager Stadthagen vorrätig und die Lieferung erfolgt durch unsere hauseigene Logistik. Bei Buchung einer Montageleistung verlängert sich die Lieferzeit.**

**SCHNELL-LIEFERUNG<sup>3)</sup>**

**JETZT NEU! SCHNELL-LIEFERUNG JETZT NEU!**

\*Liefergebiete - Alle Infos unter:  
www.clevva.de/media/wysiwyg/liefergebiete-mh.pdf

Profitieren Sie von unseren

**DAUER-TIEFPREISEN:**

**bis zu 45%<sup>2)</sup>**

Über 3.000 Artikel dauerhaft reduziert

Weitere Infos & Artikel unter: [www.clevva.de](http://www.clevva.de)

Alle Angebote gültig bis zum **03.09.2024** | **1) Finanzierung:** Ab einem Einkaufswert von 500,- Euro. Laufzeit der Finanzierung jeweils 24 Monate effektiver Jahreszins 0,0%, keine Gebühren. Weitere Laufzeiten auf Anfrage. Ein Angebot der TARGOBANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Bonität vorausgesetzt. Gilt nur für Neuaufträge. | **2) Dauertiefpreis:** Bereits im Verkaufspreis berücksichtigt. | **3) Schnell-Lieferung:** Alle Infos unter: [www.clevva.de/media/wysiwyg/liefergebiete-mh.pdf](http://www.clevva.de/media/wysiwyg/liefergebiete-mh.pdf) | Alles Abholpreise. | Ohne Deko. | \*) Listenpreis

**clevva**  
VON MÖBEL HEINRICH

31441901\_002623